

# LA ÚLTIMA HORA

REDACCION Y TALLERES Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29  
Teléfono número 1.243

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION, LITERARIO Y ARTISTICO

DIRECTOR Y FUNDADOR: D. JOSE TOUS FERRER

Año XLII. — Núm. 12.931

Un mes. . . . . 2'50 Ptas.  
Extranjero semestre . . . . . 24' "  
Número suelto . . . . . 15 cts.

Palma de Mallorca, Jueves 31 de Octubre de 1935

## DEL MOMENTO

### El servicio de agua

Terminada la época estival, desde mañana volverá a permitirse a los propietarios llenar las cisternas tarifándoseles el agua a veinticinco céntimos el metro cúbico, siempre, empero que para ello utilicen un contador exclusivo para este servicio, pues no se concederá la rebaja a quienes empleen contador que sirva a la vez para surtir de agua a presión al abonado.

A tenor de lo expresado en la nota dada a la prensa por la Dirección del Servicio Municipal de Aguas y de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza del Arqueólogo, desde mañana podrán llenar los propietarios sus cisternas pagando el agua a veinticinco céntimos el metro cúbico.

Y todavía para poder adquirir agua a ese precio será preciso que cuenten con un contador especial para el llenado de las cisternas, pues si se utilizara el contador que sirve para surtir de agua a presión, el agua se cobraría por la otra tarifa.

Vaya advirtiendo el vecindario en cuanta razón hubimos de imaginar antes de llevarse a cabo, el proyecto de canalización de las aguas diciendo que esta mejora envereciera considerablemente el consumo de agua.

Solamente para llenar las cisternas — servicio éste que antes se prestaba todo el año y que ahora sólo se permite en determinada época con arreglo a la tarifa baja — el agua ha de ser pagada a real el metro cúbico.

Antes de llevarse a cabo la mejora de la canalización de las aguas, el vecindario por menos de veinticinco céntimos el metro cúbico, podía tenerla a presión mediante las instalaciones individuales de motor-bombas.

Y por si fuera poco, ahora se obliga a instalar un contador especial, impidiéndose que los que ya tienen un contador para agua a presión, lo utilicen para medir el agua que lleven a sus depósitos.

Carencia, gastos y molestias. En esto y solo en esto se traduce para la mayoría de los vecinos de Palma la mejora que para todos había de representar la canalización de las aguas.

De ello ya no nos ocupáramos si no creyéramos que estamos en la obligación moral de insistir en lo que venimos defendiendo desde

que eso de la canalización ha sido ya inevitable.

Pero es el caso, como decimos, que un fuerte deber moral nos impulsa a reclamar que la administración municipal en lugar de manifestarse exigente, dé las mayores facilidades a cuantos poseen cisternas para que puedan llenarlas.

Tales han de ser esas facilidades que puedan incluso servir de estímulo a los que no tengan construidos depósitos para decidirse a dotar de ellos a sus respectivas propiedades.

El primer interesado en ello debiera ser el Ayuntamiento. Para la administración municipal lo esencial no es el provecho que puedan rendirle los servicios que tenga establecidos sino garantizar los servicios al vecindario.

La función del Ayuntamiento es de utilidad pública y no especulativa.

Dígame lo que se quiera; siéntase el Ayuntamiento tan optimista como quiera, y háganse con respecto al caudal de agua, el hecho cierto es que estos pasados meses el servicio de agua a presión ha sufrido a diario interrupciones de más de doce horas.

Y no se daba el servicio a toda la ciudad. Si hubiese estado terminada la canalización, ¿qué habría sucedido?

Y ante semejante peligro que cualquier día puede hacerse efectivo, y habiendo de contribuir en tal caso las cisternas la reserva positiva que libre a la ciudad de verse desabastecida de agua, creemos que por elemental previsión deben ser protegidas, favorecidas las cisternas.

No lo cree así el Ayuntamiento. Sigue exigiendo la tarifa de a real el metro cúbico para llenar los depósitos, y exige ahora la instalación de un contador especial.

No creemos que sea ésta la norma que haya de seguirse mirando al interés de la población.



El Rey Gustavo de Suecia, vistiendo el uniforme de Almirante de su país, asiste a las maniobras que ha realizado la escuadra sueca. (E xpress-Foto).

## NUESTROS COLABORADORES

### KALEIDOSKOPIO MUNDIAL

## Un pedazo de España en Nueva York

¿Qué español o hispanoamericano que haya pasado por Nueva York no ha conocido el restaurante "El Chico", en Sheridan Square, o sea, en el mismo corazón de la barriada bohemia—Greenwich Village—de la Ciudad de las calles verticales?

Literatos, políticos, diplomáticos, economistas, y "don nadies", allí son encontrados. Por allí han pasado los hombres y las mujeres más famosas en nuestras tierras. En la taumaturgia, comenzando por Rafael "El Calvo" hasta el más ignorado aficionado, no han podido resistir la tentación de visitar el único lugar genuinamente español, de españolismo castizo, que existe en Nueva York.

Y, es en "El Chico", en cuyo decorado interior se ven azulejos de la Cartuja, sillitas veyos asientos han sido tejidos por gitanas; lámparas y faroles de hierro forjado; cabezas de toros, estochos y banderillas; murales castizos de Uzabal; música castiza que nos ofrece la orquesta del madrileño maestro Torres repique-tear de tacones y castañuelas que nos brindan artistas españolas de ver dadero renombre; cantes "jondos" por andaluzas bellas; y rumbos enloquecedoras de alguna bailarina cubana, amén de platos de la tierra, huevos a la malagueña, fabada asturiana, vinos de Málaga, manzanillas, siñra de Asturias... empleomanía ataviada a la usanza andaluza, nos transportan, como por encanto, a la tierra de la península inolvidable.

El Chico en Nueva York, es una institución. Su propietario, don Benito C. Collado, vino a Estados Unidos, como vienen millares; a buscar fortuna por medio del rudo trabajo que honra. Hombre joven, de dinamismo admirable, dominando a la perfección el idioma inglés, y abrigando en su corazón el más puro españolismo, fundó "El Chico" en un sótano pequeño hace ya varios años. Luego, el lugar se hacía más popular cada día, y las exigencias le obligaron a buscar local más amplio. Así fué que trasportó un pedazo de España, de la España gloriosa, de la España que ríe, canta y baila en medio de la más sana alegría, a esta ciudad insensible, en donde se mezclan todas las razas, todas las regiones y todas las costumbres.

Collado, por medio de su tesonero trabajo, ha llegado a ocupar una de las posiciones más envidiables no ya solo entre la colonia española e hispanoamericana, sino que así mismo en las altas esferas norteamericanas. Trata de tú por tú a banqueros, gobernadores, diplomáticos y famosos personajes en otras actividades. Y, si algo característico se encuentra en este español que con su actuación tanto honra la Madre Patria en el extranjero, podemos decir que Collado es o constituye el paño de lágrimas

de cuanto español en desgracia se encuentra en Nueva York. Ahí tenemos el "Comité de Socorro Español", del cual es su presidente y propulsor. Nombre y prestigio da a España también en otros sectores, tales como el rotarismo, en cuyo Club de Nueva York ocupa alto cargo.

Serio, con cara de cobrador, cuando trata negocios; jovial, sincero, sencillo, todo corazón, cuando se encuentra rodeado de amigos.

Podemos asegurar, sin temor a equivocarnos, que es Benito C. Collado, entre todos los españoles que han venido a Nueva York sin una peseta, quien más prestigios da a la Patria y quien con mejor suerte ha podido obtener la realización de sus anhelos.

Modesto hasta el mayor grado, ofendese cuando de él se habla en tonos encomiásticos: "¡Cá hombre! si lo que hago por ese hombre, lo hago sólo porque es español!", exclamaba no hace mucho, cuando al conocer nosotros de cierto servicio que le había prestado a un español en desgracia lo elogiábamos.

Y, es así que, uniendo al interés su amor a la Patria, que debemos a Benito C. Collado al tener en esta ciudad insensible, fría, inalterable, un lugar en donde todo es sensibilidad, en donde todo es calor local, en donde todo es emoción.

C. I. S. ARCO.

## El sepelio del Mariscal Lyautey

Rabat.— En un tren especial han llegado los restos del Mariscal Lyautey, que han de ser inhumados en tierras de Marruecos, en donde el que fué Residente francés cimentó su gran personalidad política.

Las tropas tributaron al féretro honores.

En la plaza de Babel Akoub, en donde fueron colocados los restos sobre magnífico catafalco, se encontraban el Sultán, los visires, numerosísimos caides y jefes de tribu.

El actual residente general francés, Mr. Ponsot pronunció un discurso recordando la formidable labor colonizadora realizada por el Mariscal Lyautey.

El ministro francés, Mr. Louis Marin, venido a Marruecos expresamente para llevar en el acto la representación de aquel gobierno, habló también ensalzando la figura del Mariscal.

A los acordes de la Marsellesa y la Marcha jilifiana, el Sultán y las autoridades francesas y musulmanas desfilaron ante el catafalco saludando los restos de Lyautey.

## NUESTROS COLABORADORES

### EL ABARATAMIENTO DEL DINERO

## La iniciativa oficial y la iniciativa privada

En la historia de la finanza española acaba de escribirse una página que durante muchos años se mantendrá perenne, como uno de los esfuerzos más decididos para iniciar desde la altura oficial una política distinta de la tradicional—; pero es que la hubo?—en materia tan esencial para la economía nacional como el precio del dinero.

Es más patente el vigor de la escritura de esta página por que en ningún tiempo ha sido tan destacada la actuación estatal tendiendo a convertirse en orientadora de la política de crédito. Comenzó a dibujarse netamente en 1921 la tendencia del Estado a dirimir contiendas en el medio bancario, a tener una facultad de supervisión, pero estas facultades no tomaron verdadero cuerpo legal hasta que diez años más tarde y como si esto tuviera que ser el fruto de una revolución, don Indalecio Prieto al reformar el libro primero de la ley en virtud del cual la facultad de organización del mercado del dinero—manejo del tipo de descuento—quedaba arrebatada al Banco de emisión, pasando a ser facultad clara y precisa del Ministro de Hacienda. Al Banco de España únicamente se le dejaba el consuelo de la facultad de asesoramiento.

La facultad ministerial, pocas veces había sido utilizada y menos aun como parte integrante de una política congruente. A decir verdad, hasta que llegó al poder el señor Chapaprieta nadie había sentido la comenación del estudio de nuestro mercado del dinero, de un funcionamiento desdichadamente rudimentario, entregado a las codicias de unos y otros o a la ley del mínimo esfuerzo, a la rutina, hasta mantener a España en este terreno financiero en la categoría de un pueblo balcanizado, viviendo en un proceso de autoinflación constante, reduciendo el valor del esfuerzo del hombre a fuerza de aumentar el valor del dinero. Pero el señor Chapaprieta que, de eso no hay duda, ha sido el primer Ministro de Hacienda consciente de actuar con un plan ver tebrado, dotado de una visión del futuro con una lejanía, con una perspectiva bastante clara de lo que es la economía nacional, utilizó esta facultad, que Prieto creara y no utilizara más que para elevar el descuento a las mil maravillas si bien en lugar preferente el señor Chapaprieta se ha servido de ese resorte solamente para regenerar la Bolsa, para producir una etapa de revalorizaciones de cursos mobiliarios como base para una época de conversiones de deuda sin ir mas allá en su actuación, en espera de una colaboración general.

Su política de dinero barato, presentaba como primera pieza a cazar ésta: la revalorización de la Bolsa, ahuyentar al dinero del atesoramiento, convertir las Deudas. Pero es preciso no olvidar que cuando una política de esta clase se inicia, sus irradiaciones van mucho mas lejos que la Bolsa. Conviene, pues, haer una recopilación de esta política que acaba de hallar su jalón más importante: la reducción del precio a que el Tesoro ha de emprestar el dinero que necesita para cubrir sus vanos de déficit flotante hasta un precio inverosímil, el 3'50 %—como luego lo hará el 3 %—precio que parece imposible sea una realidad cuando hemos visto que ha tenido que pagarlo a 6 por 100—y con garantía oro—y sin ir tan lejos, hace un par de años todavía, al 5 %. La política de dinero barato del Sr. Chapaprieta ha traído estos cargos de crédito del 6 al 3'50 %. La etapa mas dura de la aplicación de esa política se ha franqueado ya. Se había iniciado con la reducción de los tipos del descuento oficial, se había consolidado mediante la conversión de los bonos oro del 6 al 4 % mas tarde con la reducción tan fuerte del interés de las obligaciones del Tesoro. Será culminada con la introducción de la modalidad de las letras en la movilización de las deudas del Tesoro, letras que habrán de girarse al 3 %.

Si no se hubiera dicho cuando ya el Sr. Marraco inició esta política que mas tarde había de culminarse con el Sr. Chapaprieta de una manera tan rápida no lo hubiéramos creído, acostumbrados a esa serie de obstáculos que es corriente encuentren en nuestro ambiente proyectos de esta envergadura.

Ante la realidad, ante el hecho consumado, no cabe que nos haremos cruces. Lo que cabe es que sea utilizado su poder reactivo sobre la economía en toda la amplitud de sus efectos. Que es precisamente lo que todavía no se ha hecho. La realidad indica que el tipo de interés ha ido reduciéndose sin cesar, marcando las naturales gradaciones. El Estado ha conseguido realizar una obra que en cualquier época que no fuera la actual tan favorecedora de estas transformaciones de orden económico, nos hubiera parecido imposible. Pero el mundo camina con mucha prisa. La necesidad de solucionar las crisis económicas justifica cualquier sacrificio y se ha puesto en moda la teoría de que solamente, mediante la rebaja de los tipos de interés, mediante el envilecimiento de la venta se consigue que el dinero salga de sus escondites y ponga en marcha la ecuación fundamental que rige la teoría de la acumulación y de la inversión de los capitales acumulados, el equilibrio de la marcha del progreso de nutrición financiera de la economía necesitada constantemente de este alimento de los capitales nuevos.

No hemos tenido tanta fortuna en cuanto a la utilización por la iniciativa privada de este instrumento puesto al alcance de sus manos. La intensidad de vibraciones, los reflejos que una política de dinero barato ha de tener sobre la economía no han encontrado su acertada utilización. Hoy que vemos que es preciso cubrir entre la rapidez de la acción oficial y la reserva bien patentizada de la acción privada, ¿se teme a que la ficción de esta política no cuaje en el mercado? Aunque mucho dinero del que se encontraba fluctuando entre dudas y entre recelos en las capas de esos depósitos donde se esconde la intención del atesoramiento y del abastecimiento. Ya se decidió por la inversión, se aprecia la existencia de una política de reserva y de espera por

El Sr. Marraco inició esta política que mas tarde había de culminarse con el Sr. Chapaprieta de una manera tan rápida no lo hubiéramos creído, acostumbrados a esa serie de obstáculos que es corriente encuentren en nuestro ambiente proyectos de esta envergadura.

Ante la realidad, ante el hecho consumado, no cabe que nos haremos cruces. Lo que cabe es que sea utilizado su poder reactivo sobre la economía en toda la amplitud de sus efectos. Que es precisamente lo que todavía no se ha hecho. La realidad indica que el tipo de interés ha ido reduciéndose sin cesar, marcando las naturales gradaciones. El Estado ha conseguido realizar una obra que en cualquier época que no fuera la actual tan favorecedora de estas transformaciones de orden económico, nos hubiera parecido imposible. Pero el mundo camina con mucha prisa. La necesidad de solucionar las crisis económicas justifica cualquier sacrificio y se ha puesto en moda la teoría de que solamente, mediante la rebaja de los tipos de interés, mediante el envilecimiento de la venta se consigue que el dinero salga de sus escondites y ponga en marcha la ecuación fundamental que rige la teoría de la acumulación y de la inversión de los capitales acumulados, el equilibrio de la marcha del progreso de nutrición financiera de la economía necesitada constantemente de este alimento de los capitales nuevos.

No hemos tenido tanta fortuna en cuanto a la utilización por la iniciativa privada de este instrumento puesto al alcance de sus manos. La intensidad de vibraciones, los reflejos que una política de dinero barato ha de tener sobre la economía no han encontrado su acertada utilización. Hoy que vemos que es preciso cubrir entre la rapidez de la acción oficial y la reserva bien patentizada de la acción privada, ¿se teme a que la ficción de esta política no cuaje en el mercado? Aunque mucho dinero del que se encontraba fluctuando entre dudas y entre recelos en las capas de esos depósitos donde se esconde la intención del atesoramiento y del abastecimiento. Ya se decidió por la inversión, se aprecia la existencia de una política de reserva y de espera por

No hemos tenido tanta fortuna en cuanto a la utilización por la iniciativa privada de este instrumento puesto al alcance de sus manos. La intensidad de vibraciones, los reflejos que una política de dinero barato ha de tener sobre la economía no han encontrado su acertada utilización. Hoy que vemos que es preciso cubrir entre la rapidez de la acción oficial y la reserva bien patentizada de la acción privada, ¿se teme a que la ficción de esta política no cuaje en el mercado? Aunque mucho dinero del que se encontraba fluctuando entre dudas y entre recelos en las capas de esos depósitos donde se esconde la intención del atesoramiento y del abastecimiento. Ya se decidió por la inversión, se aprecia la existencia de una política de reserva y de espera por



El Delegado de España en la Sociedad de Naciones, Don Salvador Madariaga ha estado en Madrid, habiendo acudido a cumplimentar a S. E. el Presidente de la República. (Express-Foto)



En una manifestación antifascista celebrada en Hyde Park, Londres, pronunció un discurso la hermana de Lord French, de 92 años, la cual tuvo que ser sostenida para hablar. (Express-Foto)

parte del público. De esta forma, la iniciativa oficial que ha marcado ya sus avances de una manera tan neta y clara, no encuentra aquella colaboración que en el público debería existir. La acción oficial se ha intensificado hasta el máximo. Los obstáculos tradicionales ponen un freno a la segunda parte de esta labor. La iniciativa privada debe continuar el proceso de abaratamiento del dinero. Su evolución pudiera ser mortal para esta evolución tan radical en los resortes más esenciales de la vida económica. Porque son muchos los técnicos que consideran que el resurgimiento de España únicamente puede...

ra abaratare mediante un abaratamiento radical del precio del dinero y del crédito que animará el espíritu de empresa y diera mayor movilidad a las sumas de ahorro que aun se encuentran inertes, sin decisión para incorporarse al torrente circulatorio, con toda la suerte de consecuencias favorables que en la economía habría de producir la llegada de esa masa de numerario que al irse filtrando entre los rodajes de la máquina económica sería poder de compra, actividad, jornales, prosperidad en suma.

PEDRO RICO RUANO. (Reproducción prohibida).

# Por Telégrafo

## Un atraco en Dos Hermanas

Madrid, 31 (2 m.) Sevilla.—En el pueblo de Dos Hermanas, cuando se dirigía por la tarde a su almacén de aceitunas Elisau, el pagador de personalis Marias, le salieron al paso tres individuos pistola en mano, apoderándose de un saco con 4.000 pesetas. El recaudador de arbitrios del Ayuntamiento que pasaba por aquel lugar los persiguió pistola en mano, disparando, pero lograron huir. Los atracadores al desaparecer dejaron caer un bolso que contenía 930 pesetas en plata.

## La monarquía en Grecia

Madrid 30 (11 n.) Londres.—Para dentro de diez días se anuncia la partida del ex rey Jorge para Grecia con el fin de tomar nuevamente posesión del trono en la restablecida monarquía. Asegúrase que desde un puerto italiano efectuará el viaje a bordo de un crucero de su nación, al que darán escolta dos contratorpederos.

### SENTIMIENTO DEL GOBIERNO

Madrid, 30 (11 n.) Atenas.—Hablando ante los periodistas el regente, general Condylis, ha puesto de manifiesto el sentimiento que había producido al Gobierno verse obligado a deportar a las islas a los señores Papanastasiou y Papanou, si bien hizo resaltar que la culpa de la decisión recaía en dichos señores por haber declarado que no reconocerán jamás la monarquía, en contra de lo que opina la mayoría del pueblo griego.

### DECLARACIONES DE CONDYLIS

Atenas.—El regente Condylis en unas declaraciones a la prensa en las que ha aludido a las deportaciones de los jefes republicanos ha dicho: Estamos decididos a asegurar el orden y la calma en todo el país, para mostrarnos dignos de la confianza ilimitada del pueblo. Recurriremos, si es preciso, incluso a las medidas más rigurosas para ello.

# El conflicto italo-etíope

### TRIBUTOS DE GUERRA AL NEGUS

Madrid, 30 (11 n.) Addis Abeba.—Aunque se desconoce exactamente la fecha en que el Emperador se propone salir para el frente, se sabe que el día dos de noviembre el Negus concederá su última audiencia. Una caravana de comerciantes, compuesta por más de mil hombres y conduciendo sacos de plata y especias, ha atravesado esta mañana las calles de Addis Abeba para entregar al Emperador un tributo de guerra de doscientos mil thalers. El desfile de esta caravana ha dado lugar a manifestaciones de entusiasmo. Antes de que el Emperador se traslade al frente recibirá todavía otras varias caravanas con la misma finalidad.

### OFRECIMIENTO A UN OFICIAL BELGA

Bruselas.—El Gobierno ha recibido un comunicado del ministro belga en Addis Abeba anunciando que el Gobierno etíope había ofrecido al comandante Dothée, jefe de la misión militar belga, la dirección de la policía etíope destinada a proteger a los extranjeros residentes en Addis Abeba. Se afirma que el comandante Dothée embarcará el día 8 de noviembre en Djibuti, junto con los demás miembros de la misión, con rumbo a Europa.

### LA COLABORACION DE LOS EXTRANJEROS ES MUY APRECIADA EN ABISINIA

Addis Abeba.—Los indígenas aprecian en alto grado la colaboración de los extranjeros en la presente campaña en el momento de partir tres miembros británicos de la Sociedad de Misioneros en Etiopía, que marchan al frente para instalar hospitales de sangre, curativos y de primeros auxilios. Para presenciar la salida se había congregado un enorme gentío, pintoresco y abigarrado, que ha hecho objeto de calurosos aplausos y de demostraciones de entusiasmo de todas clases a los auditos extranjeros.

La medida contra los jefes republicanos solo puede quietarse en ellos mismos, que no quieren reconocer el resultado del plebiscito si es favorable a la monarquía. La unión de los republicanos con los comunistas sólo tiene por finalidad, termino diciendo, precipitar al país en una guerra civil.

## España en el extranjero

### UNA BIBLIOTECA PARA ESPAÑOLES

Madrid, 30 (11 n.) París.—La excelente labor que con recursos económicos bastante limitados vienen efectuando conjuntamente la Junta de Relaciones Culturales del ministro de Estado y la Embajada de España en París, continúa dando sus frutos. El Embajador de España, señor Cárdenas, ha inaugurado, en efecto, esta tarde la primera biblioteca para españoles habiendo asistido al acto, íntimo y muy simpático, el Cónsul general señor Prieto del Río, el profesor don Blas Cabrera, el señor Luzuriaga, miembro de la Junta de Relaciones Culturales; don Alberto Gimeno, director de la Residencia de Estudiantes de Madrid; el director del Colegio español de la Ciudad Universitaria de París, señor Establier; el agregado universitario de la Embajada, profesor señor Viñas, y el marqués de Casa Valdés.

La biblioteca, modesta, pero alegre y confortable, que está dotada en cluso de un aparato cinematográfico, se encuentra situada entre Saint Denis y Aubervilliers, para que pueda ser frecuentada por los españoles que habitan en ambas localidades y que son aproximadamente unos siete mil. La biblioteca estará abierta de seis a siete de la noche y de su servicio se encargarán los dos maestros españoles que trabajan en París, señores Mengot y Tarragó, que asumirán esa obligación después de terminadas sus clases. Al acto inaugural asistieron también numerosos niños españoles, muchos de los cuales iban acompañados de sus familiares.

Dos de ellos parten para el frente del Ogaden, acompañados de cuatro autoambulancias, y del doctor Hockman, de nacionalidad norteamericana. El tercero, Dr. Gurney, se trasladará a Dallas, en la región de Dankalia, igualmente con la finalidad de organizar los hospitales del frente. Gracias a los cargamentos de material sanitario llegados recientemente, los expedicionarios han podido llevarse importante cantidad de material para las curas de urgencia. Los expedicionarios han sido despedidos por altas personalidades etíopes.

### ADQUISICION DE ARTILLERIA Y AMETRALLADORAS.

Addis Abeba.—Al recibir a una caravana de comerciantes que se han entregado un importante donativo para adquirir material de guerra, el Negus ha declarado: Puedo afirmar que los etíopes, jamás seremos esclavos de los italianos. El dinero que ha sido entregado al Negus con dicho fin, será invertido inmediatamente en la compra de artillería y ametralladoras. Anoche llegó a esta capital un nuevo cargamento de ametralladoras, en número de varios centenares de estas, de fabricación inglesa. También llegaron gran número de piezas sueltas de cañón, de la misma procedencia. Este material ha sido adquirido también con donativos hechos al emperador de numerosas personalidades del país.

### EL OBJETIVO DEL PROXIMO AVANCE ITALIANO.

Asmara.—Una patrulla de caballería indígena italiana se ha apoderado del fuerte Chicala, frente a Tigre, acentuándose los síntomas de una importante operación frente a Tigre y posiblemente en Somalia. Los destacamentos del general Santini, se dirigen desde Adrigat hacia Makale, situado a 80 kilómetros. Esta ciudad parece que es el objetivo del próximo avance. Diariamente se registran escaramuzas en la región de Setit situada en la frontera entre Eritrea y Abisinia.

Diez mil abisinios se han situado detrás del río Setit. Los italianos han rechazado varias veces sus intentos de pasar el río. NOTICIAS DE ADDIS ABEBA. Addis Abeba.—Dos aviones italianos volaron hoy sobre Makalé y lanzaron bombas sin causar víctimas. Se asegura han llegado a Addis Abeba centenares de ametralladoras inglesas. El Emperador ha dicho que los abisinios no estarán nunca bajo el yugo italiano. Una delegación de cien comerciantes entregó al Emperador 30.000 libras esterlinas para ayudar a la compra de municiones.

### LAS SANCIONES CONTRA ITALIA

Ginebra.—En la estadística sobre respuestas dadas por los diferentes países que integran la Sociedad de Naciones, en lo que afecta a la aplicación de sanciones contra Italia, aparece que 40 naciones han puesto en vigor el embargo sobre armas, 36 están dispuestas a aplicar sanciones de carácter económico y financiero, y 18 han expresado su resolución de apoyo mutuo. MANIFESTACIONES DE TEKLE HAWARIETE. Madrid, 31 (6 m.) Addis Abeba.—Ha llegado Tekle Hawariete, delegado de Abisinia en la Sociedad de las Naciones. Declaró que Abisinia aceptaría la colaboración leal y la ayuda de todos los países para ir progresivamente hacia la civilización europea, menos de Italia porque quiere esclavizarlos para sacar beneficios de nuestros productos.

### MISIONEROS AL FRENTE

Addis Abeba.—Tres ingleses pertenecientes a la Sociedad de Misioneros, han sido objeto por parte de la muchedumbre de una entusiasta despedida al marchar al frente. Marchan para atender a los heridos abisinios. SIGUEN LAS CONCENTRACIONES. Addis Abeba.—Continúan las concentraciones para ocupar las líneas de combate. DIFICULTAD PARA LAS OPERACIONES. Addis Abeba.—Las operaciones italianas arpejan con dificultades por causa de la falta de agua.

### CHOCHE DE UN AUTOBUS Y UN TRANVIA

En la casa de socorro de la Ronda de San Pedro fué asistida Eugenia Manñiller, de 45 años, de contusiones en la cabeza y conmoción cerebral de pronóstico reservado, causadas en la diestro Villalta al pago de 7.000 pesetas, según reclamación formulada contra él por un banderillero que, por haber sufrido una cogida, no pudo actuar con él en las corridas del año. Villalta se negaba a abonar esa cantidad y después de haber sido condenado por el Tribunal Industrial, el Supremo se ha pronunciado en el mismo sentido al resolver la apelación.

UN REGALO. A los campesinos, padre e hijo, que encontraron la arqueta de Pamplona el Ministro de la Gobernación les ha regalado un reloj de oro. PELIGRO DE GRAVE EXPLOSION. Alejandría.—El crucero británico "Devonshire", ha roto sus amarras a consecuencia del temporal. Los remolcadores de servicio del puerto realizan esfuerzos enormes en evitación de que el buque de guerra pueda chocar contra el dique o lanzarse contra el vapor "Belliphon", que, con carga de explosivos, está anclado en el puerto.

### AL CONSERJE DEL COLEGIO DE ABOGADOS LE ROBAN 3.500 PESETAS

Barcelona 31 (6 m.) Viajando en un tranvía, en el Paseo de Gracia, a Antonio Torrents Día, de 61 años, conserje del Colegio de Abogados, le quitaron del chaleco la cartera que contenía 3.500 pesetas, producto de la venta de las pólizas del bastanteo del citado Colegio. Del hecho se dió cuenta al juzgado de guardia. LANZAN PIEDRAS CONTRA UN CLUB. Anoche se comunicó a la Jefatura Superior de Policía que unos desconocidos que iban en el imperial de un tranvía lanzaron piedras contra los balcones del Club Republicano situado en el Paseo de Gracia, esquina a la calle de Caspe, rompiendo los cristales, sin que, afortunadamente, hubiera que lamentar ninguna desgracia personal. TRAFICANTE EN TOXICOS. Los agentes del rondán especial de perseguidores de tráfico de tóxicos señores Laguardia y Franquero, procedieron a la detención de un individuo que se dedica a este tráfico y que, según nuestras noticias, ha sido anteriormente detenido por sospechoso.

### EXIGE, PISTOLA EN MANO, LA ENTREGA DE DOS MIL PESETAS

Hace algún tiempo de la fábrica de calzado instalada en la calle del Hospital, número 93, propiedad de don A. M. Rodríguez, fué despedido un dependiente. Este, no habiendo encontrado trabajo, escribió varias cartas al dueño de la zapatería exigiéndole diversas cantidades. Al parecer, estas cartas no eran contestadas, y ayer aquel individuo decidió visitar al señor Rodríguez, exigiéndole, pistola en mano, la entrega de mil pesetas. Creyó de la tienda, para evitar males mayores, entregó las mil pesetas exigidas, pero cuando el dependiente había salido de la tienda, dió aviso de lo ocurrido a la policía. Dos agentes de la Brigada de Investigación criminal se personaron en la tienda, recibiendo declaración al dueño y ocupando las cartas que el dependiente había dirigido a aquel. En relación con este asunto ha manifestado el jefe superior de Policía que parece que el ex empleado exige la cantidad expresada en concepto de despido.

### ORDEN DE DETENCION

José Ribé Roig se presentó en el juzgado de guardia y denunció que un individuo en el que tenía depositada su confianza ha desaparecido de Barcelona y se ha llevado 25.000 pesetas que le había dado a guardar. El juez ordenó a la policía la busca y captura del fugitivo en cuestión. — C.



**¿NOTA CANSANCIO EN LA VISTA?**  
**¡No deje de consultar al oculista!**  
 Inadecuada y poca luz, ha estropeado muchos ojos—Salve los suyos, que valen mucho más que lo que pueda gastar en corpiente e eléctrica.

**No arruine su vista. Use bastante luz.**

**Gas y Electricidad, S. A.**

## Ecos varios

### SENTENCIA CONTRA VILLALTA

Sevilla.—Se han recibido noticias de sentencia dictada por el Tribunal Supremo, por la cual se condena al

**«EPICERIE CENTRALE»**  
 Plaza de Cort. 13  
 Teléfono 1262

Mantequilla fresca del Pirineo, recepción diaria, única en Palma.  
 Casa especializada en fiambres, surtido selecto.  
 Embudidos del País, chorizos, Rioja y Cantimpalos, nueva matanza.  
 Alubias de la casa Segundo Gimenez de Barco de Avila - lentejas de la casa Marcos de Salamanca - Garbanzos Saucó, todo nueva cosecha.  
 Embutidos alemanes - Mettwurst - Leberwurst - Cervelas, Salchichas de Frankfurt - Tocino ahumado (Bacon).

**CHOUCROUTE**

Acabamos de recibir una remesa de galletas inglesas de la casa HUNTLEY & PALMERS de Reading con un variado surtido.  
 Conservas de carnes y pescados de las principales fábricas del país y extranjero.  
 Vinos, champagnes, licotes de todas las marcas conocidas y de todos los países.  
 Aperitivos - Ginebras - Wiskys.  
 Quesos Mahón - Gervais - Parma - Gruyère - Suizo.  
 Natillas - Asturias, etc. etc.  
 Turrónes de Jijona y Alicante especialidad de la casa.

Precios de competencia  
 Servicio rápido a domicilio  
 Ventas al por mayor y detall  
 Teléfono 1262  
**Martí y Llobell**

### Comisión Gestora de la Excelentísima Diputación Provincial de Baleares

ANUNCIO. Esta Comisión ha resuelto proceder a la venta de los cerdos cobrados que en la actualidad existen en la Granja Agrícola aneja al Manicomio provincial, por medio de pujas a la llana. Dicho acto tendrá lugar el día 5 de noviembre a las 15:30 horas. No se admitirán posturas inferiores a 18 pesetas la arroba. El importe de la inserción de este anuncio será de cuenta de los rematantes. Palma 30 de octubre de 1935. — El Presidente, F. Juliá Perelló.

### La Previsora Mallorquina

ENTIDAD ASEGURADORA. Ha prestado un servicio al asociado don Antoni Pons Sancho, Calle de Barceló núm. 8, Cañ Rerous (ESTADOS UNIDOS) en la persona de su esposa, Tía Política, doña Catalina Marro, bell Ramón (Q. E. P. D.) SIN UNO MOLESTIA NI UN GASTO PARA LOS FAMILIARES. Calle de Francisco Sancho, 25. (Teléfono 2529) Palma de Mallorca.

### Para OFICINAS

local de unos 400 ms. cuadrados. Para ALMACEN local de unos 400 ms. cuadrados, con salida a dos calles. Altos de techo, bien ventilados. Se alquilan juntos o separados. Avenida Estanislau Figueras, 14, junto Puerta San Antonio.

### Ayuntamiento de Palma

Queda abierto un concurso para la construcción de determinado mobiliario con arreglo a las condiciones que están de manifiesto en el Negociado de Estadística. Palma 31 de Octubre de 1935. Alcalde, Presidente, Luis Ferrer.

# PAGINA FEMENINA

## AIRES NUEVOS



Los calabacines se prestan a preparar un buen condimento

**CALABACINES RELLENOS** — El calabacín tiene multitud de aplicaciones en la cocina y con él se consiguen formar platos muy sabrosos que proporcionan un estimable servicio al ama de casa, pues da a los suyos una variedad en la comida que ha de ser provechosa y origen de su satisfacción.

Para el calabacín relleno, nos serán necesarios un huevo, miga de pan, queso rallado, ajos, pimienta, manteca de cerdo y leche o bien sustituirá por agua.

Los calabacines se parten por su mitad, en redondo. Se vacían de pepitas y corazón y se forma el siguiente relleno. La miga de pan, mojada en leche o en agua, se escurre y se inserta en el hueco. Se añade el corazón de una cebolla en cada uno de ellos, dos dientes de ajo, una ramita de perejil y un huevo.

Otro sistema consiste en reunir esos elementos del relleno y picados conjuntamente colocados en el hueco del calabacín. Cualquiera de ellos es bueno para la finalidad que se persigue.

Antes del calabacín se unta de manteca y con el relleno encima, se salpi-

ca de queso rallado y se le sazona con sal y pimienta. Se llevan al horno y se le da la cocción necesaria para que tomen su punto. Y luego se sirven en una fuente.

**BACALAO A LA VIZCAINA** — Aunque es sobradamente conocido y popular el bacalao a la vizcaina, no obstante queremos daros su fórmula porque puede ser un recurso ventajoso para aprovecharlo en estos días.

Primeramente se pica la cebolla y se frie con abundancia de aceite. Cuando haya dorado entonces se le agrega el tomate en suficiente cantidad. Se van colocando los trocitos de bacalao y se deja que vayan friendo a fuego moderado.

Luego se le añaden los pimientos rojos, procurando que el fuego lo reduzca hasta quedar en su verdadera situación.

Y ya últimamente, instantes después de adquirir el guiso su hechura se agregan unas tostadas de pan frito alrededor.

Este es el bacalao a la vizcaina, pero no olvidemos que se ha desnaturalizado y en numerosas mesas nos lo sirven con patatas cortadas en rodajas muy finas, que se frien previamente y se incorporan así al finalizar la preparación.



El arte italiano influencia las creaciones modernas.

La influencia de la exposición de arte italiano, inspira el motivo de las generalidades en curso para la estación presente y futura. Hay que buscar horizontes luminosos que aposten ideas nuevas y aunque en el detalle se revelan, estamos en camino aún de llegar a otras conquistas que distinguirán la campaña como resumen de una renovación audaz y armónica a la par.

En las colecciones que estamos viendo, se introduce en los trajes tipo sastre, la supresión del faldón. Viene a ser una amalgama con la falda, para componer una especie de traje abrigo.

Todas las ropas van fruncidas alrededor del talle y se les adorna comúnmente de efectos de pasamanería en oro, dando una gran longitud a esas cinturas.

En las mangas, todo el artificio es poco para animar su visualidad y

arrancarles bellos parecidos. Por ejemplo, los plisados, los fruncidos, muy bufantes, muy voluminosos en la altura y ajustados a partir del codo. Algo así como la manga farol que forma sitio en el concierto de las ocurrencias.

El resultado de esos esfuerzos advierte la tendencia a la prolongación de las espaldas dando una encantadora presencia a la altura y al movimiento de busto, para reducir el talle e imprimir un cabal sentido de elegancia.

Veamos en el dibujo, un traje tipo sastre, en terciopelo negro, adornado de astracán. El delantero está cerrado por un brandeburgués.

Otra ropa es en crepé gris, fruncido alrededor del talle. Las mangas alargadas en la altura, están rematadas en la muñeca por un puño ajustado.

La ropa de noche, es en muselina impresa, formando, con la muselina unida un efecto de tela móvil sobre la espalda, sujetando el talle un lindo ramillete de flores.



La colitis en los niños escapa a una eficaz curación.

Por lo visto, esa desesperante e inabarcable afección que se ha convenido en designar con el nombre de colitis, alcanza cada día mayores radios de acción.

No es ya el caso limitado y concreto de la persona que abusando de su salud, incurrió en los riesgos de caer de la constipación perniciosa. Esta es el asunto, como dijéramos para dar acceso en el proceso de las jornadas posteriores al daño incurable.

Pero lo desgraciado y lamentable, no radica precisamente en aquellos hechos que vienen a nuestro conocimiento. No se trata de personas realmente imprudencias que con sus imprudencias hicieron posible cumplir la afección.

Es en los niños de esta edad, de dos años, de tres y aún de edad menos avanzada en donde estamos observando como una epidemia el asalto de la penosa e inextinguible enfermedad.

¿Qué razones originarias buscamos para fundamentar la consecuencia? ¿De dónde podremos obtener la fuente de información que nos oriente? ¿Es daño transferible? ¿Cabe aducir al proceso hereditario?

En uno y otro sentido hallamos vestigios de prueba, es decir, la razón de la presencia de la invasión obede-

ciente a los afectos de la herencia. ¿Pero y en el sentido inverso? ¿Cómo es posible justificarla? Si los padres no sufrieron jamás semejante enfermedad, ni en la familia se registran, en la investigación escrupulosa que el galeno adelantó, hechos parecidos, ¿a qué causa atribuir, pues, la instalación del mal?

La ciencia no puede en el arcano insondable de lo desconocido hallar materia ni antecedente informante. Y alejada de esa orientación ha de regular su tratamiento en las fórmulas y remedios ya conocidos.

¿No es doloroso y cruel, ver a un niño de menguados años con el calvario de una colitis desenfrenada enemiga del crecimiento, consumidora de la nutrición, desgastadora de las energías por las pérdidas frecuentes que el mal acostumbra a causar en su organismo?

Los tratamientos, ya son conocidos, para los adultos. El régimen de alimentación sobrio, a base de los purés, de carnes blancas, del jamón de York, de las mermeladas hechas con poca azúcar, pero a los niños, ¿qué les daremos si su alimentación ya de por sí, es reducida y tolerable? La solución, está, en los baños ultravioleta y en los solares, cuando el tiempo lo permita.

Doctora Solís

## Brevidades de modas

Las capas en género escocés, algo más alargadas sobre el cuerpo

—Cuando se presenta la transición, es decir, el cambio de estación, las primeras colecciones que aparecen en la calle, vienen con un aire de timidez infantil.

—Es, como si dijéramos el balbuceo de la moda, que por su exceso de juventud, aún no acierta a poner el paso firme y todo en ella es tanteo y prueba.

—Ya generalizados los días posteros, se van afirmando con mayor dominio los estilos. La prueba, va dando enseñanzas, los gustos perfeccionando los indicios recogidos y con esos elementos, se última y se toma la orientación que ha de marcarse en las confecciones definitivas.

—Con ligeras variantes otoño y primavera tienen un fondo común de sugerencias. Pero los costureros, constan tes servidores de la actualidad del tiempo, se esfuerzan denodadamente por sustraer a la moda de la similitud.

—¿Qué sería de la industria si la renovación no la impulsara el sentido comercial? ¿A dónde irían a parar y en que quedarían el atuendo imponente de su razón de existir?

—Si la moda para la mujer es un halago de su coquetería, para la industria, en cambio, ofrece la característica de una necesidad que hay que alimentar con todo esmero y atención.

—Porque en su fondo, reside el sostenimiento de una complicadísima y gigantesca arquitectura en la cual desempeñan parte principal y secundaria millares de seres adscritos a esta orden de imaginar el adorno gentil de la mujer.

—Como detalle de lo que será la estación, cabe anticipar que los trajes sastre se nos presentarán en una combinación de mezclas de terciopelo y lana.

—Y asimismo, para los trajes de lana unida, la capa que ya ha tenido una manifestación de excelente acogida, discurrirá buscando en el escocés un punto de atención nuevo y atractivo.

—Sobre este tema, las más originales variaciones toman una referencia y se conciertan, a base de lo expuesto en cantadores conjuntos.

—La capa en escocés, no deja de constituir un sencillo pretexto para hacer más tonante el uso de esta prenda que se mantiene con su acostumbrada brevedad si bien, observamos que el estilo predomina hacia la mayor longitud, pero sin que nunca rebasa las líneas de la cadera.

LOLA DE LORENA

## La higiene de la cabeza exige una asidua atención

Si los hombres no fueran tan descuidados y en las primeras manifestaciones de su calvicie, acudieran a imponerse el pequeño sacrificio de comestibles, no veríamos tantos seres sin pelo, por esas calles de Dios.

El cabello requiere una constante

atención. No solamente en el caso de la enfermedad del cuero, sino como medida preventiva para burlarla.

Los peligros de la seborrea o de cualquier otra infección, son constantes. Precisamente en el crecimiento de estas invasiones está el éxito del mal. Crecimiento que se apoya estupidamente en la pereza masculina para tratarse.

Un lavado de cabeza fondo, contribuirá a higienizar el cuero cabelludo, procurando que la operación se desarrolle, por lo menos, un día a la semana.

La mejor fórmula se basa en una decocción de madera de Panamá, agregándole una disolución de 30 gramos de biclorato sódico. Con ella laváis y desinfectáis vuestros cabellos.

Ahora bien, si pretendéis aclararlos de color, cabe el auxilio del perborato, disuelto en agua templada, guardando una proporción del cuatro por ciento.

Y ya tenéis asegurada la higiene de vuestra cabeza, si la desgana no os puede.

## VARIACIONES



Los sombreros, en terciopelo y en fieltro, representan la boga de ahora

Son indispensables el fieltro y el terciopelo para dar sus elementos a las

creaciones nuevas. En ambos casos componen y responden admirablemente a la combinación de nuestras ropas. El sombrero aureolado, en fieltro negro da vista graciosa al manguito tra-

bajado a bandas. Un segundo sombrero en terciopelo crepeado atrás, con cuello encañonado en blanco.

## Los dolores neurálgicos se alivian con agua tibia

La persistencia de las afecciones neurálgicas en determinadas personas, constituye una molestia demasiado irritante que acaba con el buen humor y la alegría del paciente.

Los sellos de mil marcas que han salido al mercado, a veces resuelven momentáneamente este sufrimiento, pero si no queréis recurrir a ellos probar con las compresas de agua tibia aplicadas a la zona donde el dolor es más tenaz.

Así por ejemplo, humedecer una toalla pequeña en esa agua tibia. Escurrirla e inmediatamente instalarla en la región dolorida. En el momento que se enfríe, se separa y se vuelve a colocar otra.

La frecuencia de acudir a estos remedios siempre y cuando os invada la neuralgia es muy eficaz porque representa el lento inofensivo que os sus, trae de la insoportable molestia.

## Recetario del hogar

TAPICES.

Para conservar los tapices de la pared, lila se hace en casa una mezcla con tres litros de agua destilada y tres cucharadas de trementina.

Después de estar bien limpio el tapiz, se extiende con una esponja esta mezcla en la superficie del revés.

HULES Y TELAS.

Los hules y telas enceradas se limpian con trozos de lana o franela. Cuando pierden el brillo se restregan con lienzos humedecidos en aceite tibio.

Para lavarlos se emplea agua con leche y jamás cepillos ni jabón, porque se estropea y pierden su brillo.

MUEBLES.

Para desembarazar los muebles, armarios de pared, etc., de las hormigas que los suelen invadir, basta depositar en tales sitios limones partidos, para lo cual se dejarán estos frutos en una cuba hasta que el moho haya cubierto la cáscara de una capa verde.

El olor que se desprende, muy parecido al del éter sulfúrico, hace que al cabo de uno o dos días hayan desaparecido y no vuelven más a sus enojosas incursiones.

TIJERAS.

Se conocen muchos procedimientos para afilar tijeras; pero la experiencia demuestra que entre todos ellos el que mejor resulta por su sencillez y facilidad es el que indica pasar el filo de, pedidas veces por un cristal; el pie de una copa sirve perfectamente.

BENCINA.

El desagradable olor de la bencina desaparece casi por completo echando en ella polvo de carbón vegetal, sacudiendo bien la vasija que la con-

tenga y filtrándola después para separar el carbón.

Si se quiere que el dor desaparezca del todo, debe emplearse en lugar de carbón plumbado de soda, que se hace fácilmente disolviendo óxido de plomo en soda acuática; pero está procedimiento obliga a rectificar después la bencina para que no queden residuos del ingrediente empleado.

PARPADOS.

Para curar la hinchazón de los párpados, remojense durante unos minutos con agua caliente, todo lo caliente que se pueda soportar, renovando poco a poco, para no hacerlos con fria.

CUTIS.

Se consigue una excelente acción para el cutis hirviendo agua, flores de mirto, se destila y se obtiene un agua olorosa para el objeto indicado.

**Bolsos Carteras  
Paraguas  
PERFUMERIA  
INGLESA**

Caden 6  
**La perfumeria  
mejor surtida**

Las mejores revistas son:  
Vogue, 4'50.  
L'official, 6'00.  
Le Jardin des modes, 3'50  
Modes et travaux, 3'00.

## GRAN SURTIDO

de Estuches de papel y sobres de todas clases.

Estuches fantasía. — Tarjetones. — Bloks de papel para cartas en color y en blanco. — Tarjetas de visita. — Paquetes de cuartillas.

Librería y papelería de José Tous, P. Cort, 29, 30.

## Cartera de Patronos SISTEMA MARTI

MODELOS INVIERNO 1936  
12'50 ptas.  
de venta en la librería José Tous.

## OBRA NUEVA Noche de Levante en calma

por  
JOSE M. PAMAN  
5 ptas.  
De venta en la librería de José Tous.

# Informaciones

## La cuestión del juego

En su edición de hoy nuestro colega "El Día", junta su protesta a la formulada por nosotros anteaer y expresada ayer por "La Almudaina" y "Correo de Mallorca", contra la afirmación de haberse entendido con la prensa local al venir a Mallorca a instalar el juego de "straperlo".

La unánime réplica de la prensa diaria palmesana, es un mentís rotundo a quien tan injustamente quiso mezclar en una cuestión tan poco delicada a la prensa mallorquina que se enorgullece de haber sido y ser honesta en grado sumo y haber seguido siempre en su conducta moral una trayectoria recta jamás quebrada por nada ni por nadie.

Con honda satisfacción escribimos estas líneas.

## En honor de San Alonso Rodríguez

Como ya adelantamos en nuestra edición de ayer, se celebró con gran solemnidad, en la iglesia de Montesión la festividad de San Alonso Rodríguez.

Por la tarde — de los cultos de la mañana ya dimos cuenta —, a las seis y media, se rezó el santo rosario y, a continuación, predicó el M. I. señor don Antonio Sancho, Canónigo Magistral.

Seguidamente se cantó solemne Te-Deum y, después, tuvo lugar la reserva de S. D. M.; en ella ofició nuestro venerable Prelado, Excmo. y Rmo. señor doctor don José Miralles Sbert, asistido por los MM. II. señores don Juan Sirvent, don Francisco Esteve y don Nadal Garau, Canónigos.

Terminada la reserva, se organizó una procesión que se dirigió a la capilla del Santo; en la procesión figuraban varios caballeros con sendas achas, los sacerdotes de la asociación de la "Pía Unión de Devotos de S. Alonso Rodríguez, el Excmo. Arzobispo-Obispo con los asistentes de la reserva y clero y la Junta de la citada "Pía Unión", con el Director de la misma Rdo. P. José Marzo y el Presidente don José Cotoñer, Marqués de Ariny.

Al tiempo de ir la solemne procesión a la capilla de San Alonso, el pueblo cantó el himno del Santo.

Llegada que fué la procesión a la capilla, se cantó la antifona del Santo y oración del mismo, dándose a venerar la reliquia de San Alonso.

Después de la solemne función, el Rdo. P. José Marzo, desde el púlpito exhortó a los miembros de la "Pía Unión" y demás fieles a que asistan a la fiesta que el próximo domingo se celebrará en Bellver.

Las capillas de las reliquias y de San Alonso fueron muy visitadas durante todo el día.

## De la Diputación

Visitó al Presidente de la Diputación el Subdirector de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares don Ramón Ferragut, con objeto de invitarle personalmente a la fiesta del Ahorro que se celebra en el Teatro Principal.

El señor Juliá estimó la delicadeza manifestándole que había delegado su representación en el señor Tudurí.

El Presidente de la Diputación ha sido invitado por los presidentes de las Sociedades Círculo Mallorquín y Asistencia Palmesana, a los Té y fiestas familiares que han de celebrarse en los meses de noviembre y diciembre, agradeciendo el señor Juliá estas atenciones.

## Del suceso del lunes

COMO SE DIJO EL MUERTO ERA, EN VIDA, UN INDIVIDUO "RECOMENDABLE"

Poco tiempo después de haberse producido el suceso del lunes y de ser conocida la audacia del individuo que yendo en calidad de detenido quiso extrangular al policía, se supuso que se trataba de un ente peligroso. El pensamiento no ha resultado equivocado.

El señor Gobernador al recibir esta mañana a los periodistas, en su acostumbrada visita, nos ha dicho: que había recibido un telegrama del Jefe Superior de Policía de Barcelona a quien fueron enviados los nombres y señas de los pistoleros detenidos y del muerto, especialmente de este último, a quien fué ocupada una cédula a nombre de José Salas Beltrán, manifestándole que éste, resultaba ser el pistolero "peligrosísimo Domingo Cabrera Pedral (a) "Cabra".

El citado, es su verdadero nombre y la filiación no puede ser más terminante.

Los que han conocido la noticia no solo no lo han extrañado sino que la han comentado diciendo: "si tal es el capitán ¿qué tal deberá ser la cuadrilla...?"

Hay que esperar pues que no tardará en conocerse la filiación de los que hay detenidos... que seguramente tampoco dejará "nada que desear", y sobre todo que se tendrá cuidado con la gente que viene a Mallorca tanto por los puertos del interior como por el de Palma ya que, extremando un poco el celo es muy fácil conocer a quienes nos visitan como también averiguar el "bagaje" que llevan.

## LA POLICIA FELICITADA

os ha dicho también el Sr. Gobernador que había recibido expresivos telegramas del señor Ministro de la Gobernación y Director General de Seguridad felicitando a las fuerzas de policía y de Seguridad por el éxito del importante servicio realizado con motivo del asunto de los atracadores y pistoleros detenidos.

## Delegación de Hacienda de Baleares

Libramientos al cobro para el día 1 de noviembre:

Juan Cerdó; Julián Salom; José Martín; Luis Feliu; Juan Socías; Fidel Lladó; Hdo. C. Carabineros; Raimundo Moragues; Juan Bernat; Monserrate Vich; Joaquín Torrebella; Andrés Morey; José Juan Muñoz; Jerónimo Berrocal; Antonio Cañellas; Gabriel Carbonell; Jaime Roselló; Jaime Bibiloni; Mariano Zaforteza; Domingo Noguera; Antonio Coll; Pablo Riera; Lucas Clar; Habilitado G. Civil; Miguel Cantos; Antonio Veiret; B. Fondevila; Antonio Salvá; Santos Esquivias; Juan Miralles; Andrés Pérez; Martín Guasp; J. A. Cerdá; Antonio Canal; Depositario Pagador.

## Servicios meteorológicos de la Diputación de Baleares

Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental el día 31 de octubre de 1935 a 7 horas:

Todo el Occidente europeo se halla bajo el influjo de una importante depresión cuyo centro se halla al N. de las islas Británicas, llueve en Irlanda, Inglaterra, W. de Francia y Alemania con vientos fuertes del W. y S. W.

En el Mediterráneo, entre Valencia y las Baleares se ha formado un secundario que produce abundante nebulosidad y vientos del S. y S. W. en dicha región; existe una zona lluviosa en el Golfo de Génova, por el resto del Mediterráneo, los vientos son flojos y variables.

Las altas presiones se extienden por todo el litoral N. de Africa.

Barcelona a 11 horas: Presión barométrica 761 mm., subiendo; estado del cielo cubierto; dirección del viento, W. 5 k. h.

Tiempo probable: Tendencia a perder estabilidad y aumento de la temperatura.

## Accidentes de automóviles CHOQUES

En la carretera de Palma a Esporlas chocó un auto con una pared por haber perdido la dirección sacando la persona que lo conducía una herida en la nariz que se produjo al dar contra un vidrio. Dicha persona fué curada en Palma.

El coche resultó con daño de importancia.

—En el camino que conduce a Son Rapinya chocaron un auto y un coche tirado por una caballería resultando ésta con rozaduras en las piernas. El coche también registró daño de importancia.

## Servicios de la Guardia Civil

POR MALTRATO DE PALABRA Y OBRA

La guardia civil del puesto de Andraitx da cuenta al señor Gobernador de haber denunciado ante el Juez a quien corresponde al vecino de dicha villa Guillermo Enseñat Bosch, mayor de edad por haber maltratado de palabra y obra a su convecino Antonio Biel Vidal.

Como que el hecho se había producido con motivo de unas faltas de peso el agresor fué multado, además, por el señor Alcalde.

POR HABER PRODUCIDO ES CANDALO

La del puesto de Petra da cuenta de haber denunciado ante el Juez al

vecino Jaime Fullana Torres, de 55 años, quien debido a su estado de embriaguez promovió fuerte escándalo maltratando, además, a cuantos encontraba a su paso.

## CAZADOR FURTIVO

La del puesto de Lluchmayor da cuenta de haber denunciado ante el Juez municipal al vecino de dicha ciudad Jaime Vich Amengual a quien sorprendió cazando sin la correspondiente autorización.

Le fué ocupada una escopeta de un cañón sistema central, calibre 16.

Carecía, también, de permiso para uso de armas.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Ha sido dirigido al Ministro de Hacienda el siguiente telegrama:

Ministro Hacienda. — Madrid. Teniendo noticias Cámara Propiedad Urbana Baleares que Ayuntamiento de Barcelona realiza gestiones para lograr sustitución cuatro por ciento Ensanche por contribuciones especiales mejoras, interesa vivamente V. E. sea desestimada dicha petición que vulnera legislación vigente y perjudica propiedad Ensanche.—Salúdale respetuosamente.—uau, Presidente.

## Sucesos y desgracias

En el Dispensario de la Cruz Roja de Santa Catalina tuvieron lugar, ayer las siguientes curas:

Gabriel Pons, con domicilio en la calle de Hornabeque número 33, fué curado de herida en la cabeza que se produjo a consecuencia de una herida.

Francisco Salvá, con domicilio en la calle de la Pursiana número 56, fué curada de una herida que se produjo con un cristal.

Francisco Mir, fué curado de herida contusa en la región frontal que se produjo a consecuencia de una caída.

Fueron curadas también en dicho Dispensario varias otras personas de daño que se produjeron en distintas partes del cuerpo a consecuencia de caídas en riña, trabajando o con motivo de accidentes.

## Barullo en una taberna...

Un registro y un arma de fuego

Comunica al señor Gobernador la benemérita del puesto de Santa Eulalia de Ibiza, que al pasar por frente a la taberna conocida por "Ca'n Negret" d'el Coll Blanch" notó que había en ella mucha gente y que se producía algún barullo.

Entró y después de enterarse de lo que ocurría reconoció a cuantos había en la casa no encontrando arma alguna sobre los concurrentes, pero si encontró una de fuego oculta entre dos mesas, arma que no pudo averiguarse a quien pertenecía ni por quién había sido colocada allí.

La referida arma fué entregada a la autoridad correspondiente como también le fué denunciado el hecho.

## Los prohibidos

PARECE QUE AHORA SE HAN PUESTO DE MODA...

La guardia civil del puesto de San Antonio en dos extensas comunicaciones da cuenta al señor Gobernador de haber denunciado ante el Juzgado correspondiente, en una ocasión, a 21 individuos a quienes sorprendió jugando a los prohibidos en una casa de aquella localidad y en otra ocasión, a 16 individuos que fueron sorprendidos jugando a los prohibidos también en otra casa.

A los jugadores que formaban la primera de las dos citadas partidas les fueron ocupadas 26'10 pesetas y las barajas que tenían sobre la mesa de juego y a los de la otra partida se les ocupó también una cantidad en dinero y barajas.

Dichos individuos han sido denunciados ante el Juez.

## Chocan un camión y un carro

### UN HERIDO

El señor Gobernador ha recibido una comunicación de la benemérita del puesto de Algaida en la que se le da cuenta de que a las 14'30 horas del día 30 del actual en la calle Mayor de dicha villa se espantó la caballería que tiraba de un carretón ocupado por el vecino Miguel Oliver Oliver, de 78 años y que al espantarse y retroceder chocó el carretón con el camión P. M. n.º 4701 conducido por su propietario don José Barceló Arnau, vecino de Lloret de Vista Alegre.

Efecto del topetazo el referido conductor del carretón cayó del vehículo produciéndose una herida contusa en la región occipital que interesa tejidos internos con conmoción cerebral de pronóstico grave.

Fuó dicha persona auxiliada debidamente y conducida a su domicilio.

El señor Juez interviene en el hecho.

## Por llevar hojas clandestinas

Da cuenta al señor Gobernador la guardia Civil del puesto de Ciudadela que, a las 23'20 horas del 25 del actual hallándose la fuerza prestando servicio de vigilancia por los extramuros de la ciudad, detuvo, frente a la Catedral, un sujeto que dijo llamarse Guillermo Pons Bagur, de 23 años.

Catcheado le fué encontrada una hoja clandestina que llevaba en uno de los bolsillos de la chaqueta titulada, "A los trabajadores del Campo, y como pie: Partido Comunista de España, con las iniciales S. E. de la J. C.

Interrogado dijo que llevaba aquella hoja desde hacía bastante tiempo y que ignoraba fuera de carácter clandestino.

Dicho individuo con la hoja fué entregado al Juez correspondiente.

## Notas del Carnet

### PERSONALES

El hogar de nuestro amigo don Ignacio Vidal Miralles, funcionario de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca y doña María Luisa Pou se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso niño.

Reciban sus padres nuestro cordial enhorabuena.

### DE VIAJE

En avión llegaron ayer tarde los siguientes pasajeros: don José González, Srta. Adela Lozano, don Antonio Beltrán, don Pedro Ferrer, don Francisco Gayá, don René Beja, don Gascon Albert y señor Mónico.

Ha salido esta mañana el mismo aparato con don Antonio del Campo González, doña Ascensión Abdón, don Ulls Martín, Srta. Concha Corto, don Jaime Gelabert, don Lorenzo Marqués y don Justino Hoefflein.

\* Esta mañana en el rápido ha llegado el Consejero de Hacienda de la Generalidad don Félix Escalas y el ex-Delegado de la C.A.M.P.S.A don Eduardo Boxaderas.

\* De Barcelona han llegado: don Juan Capdevila y Sra., don Félix Prado, don Gabriel Juan, don Enrique Pino, don Carlos Endolz, don Julio Arenas y don Lucas Dora.

\* Para Mahón embarcarán hoy: don Benito Reinés, don Pedro Mateu, don Ramón Carreras, don Miguel Orfila y don Juan Reinés.

\* Para Barcelona embarcarán esta noche: don Francisco Minguez, don Juan Alcover, don Francisco Simón, don Jaime Suau, don Enrique Codina, don José Marcet, don José Miró y don Juan Alemany.

\* Esta noche embarcará para la Ciudad Condal de paso para Madrid y París, el joven industrial don Ramón Bonnin Crespi.

## RELIGIOSAS

SANTORAL.— Este mes está consagrado a las Almas del Purgatorio.

Primer Viernes.— Festividad de Todos los Santos.

CUARENTA HORAS. — Continúan en el Oratorio de las Miñonas, en sufragio de los bienhechores difuntos. A las 7 Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Día 1.º de Noviembre, festividad de Todos los Santos, a las diez y media Misa solemne, con asistencia del Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo, y sermón que predicará el Reverendo don Antonio Garau, Pbro. Vicario de Santa Eulalia, por la tarde a las cuatro Vísperas solemnes, a las 5 y cuarto Rosario con exposición del Santísimo en la capilla de S. Pedro y acto seguido Mairinees solemnes de difuntos. Todo el día se puede ganar la indulgencia de los siete altares; a las 12 empieza el Jubileo de Difuntos que dura hasta la media noche del día siguiente.

En las Parroquiales se celebrará con gran solemnidad festividad de «Todos los Santos». Después de Tercia, se celebrará la Misa mayor en la que predicará el mismo orador de la Novena de Almas. Por la tarde rezo de difuntos, por la noche después del Rosario, Salterio de Almas.

En San Felipe Neri, a las 7 Misa de Comunión general. Por la tarde a las 3'30 Vísperas de difuntos; a las 6'15, Rosario Salterio de las Almas y Resposos. Por la noche Virgilia pública la madrugada del día 2. Misa de Comunión general y procesión de Resposos.

En San Francisco, a las 4 de la tarde, rezo del Santo Rosario con sermón, rezo de 50 Padrenuestros con Requiem en sufragio de las Almas de los Tercearios difuntos y acto seguido las absoluciones, y a las 6'30 Via-Crucis.

En Santa Magdalena, a las 4'20 Via-Crucis, a las 5 y cuarto rezo de las 3 partes del Rosario, y a las 6 rezo del Salterio de Requiem, y resposos.

En Montesión, a las 7'30 Comunión general. Por la noche a las 6, rezarán las 3 partes del Rosario y a continuación Via-Crucis.

En la Iglesia del Socorro, después de rezado el Santo Rosario (a las 6'30, tarde) se practicará el ejercicio del mes de las Almas.

En Santa Catalina de Sena, a las 4 y media de la tarde exposición del Santísimo Sacramento, Rosario, reserva y Resposos.

JUBILEO DE DIFUNTOS.— En todas las Parroquiales e Iglesias desde el mediodía, y todo el día 2, pueden ganar Indulgencia Plenaria del Purgatorio, todos los fieles que con las debidas condiciones las visitaren «fe, risa y gozote» tantas cuantas, y rogando por las intenciones del Romano Pontífice.

## Marítimas y aéreas

### ENTRADAS

De Barcelona, el "C. de Alicante,, capitán Sr. Sanchiz.

De Tarragona, el "C. de Tarragona,, capitán don E. Caballero.

De Barcelona, el "C. de Palma,, capitán don M. Seguí.

De Marsella, el "G. G. Tirman,, capitán Mr. Cabaribere.

### DESPACHADOS

Para Mahón, el "Rey Jaime I,, capitán don J. Estela.

Para Barcelona, el "C. de Palma,, capitán don M. Seguí.

Para Argel, el "G. G. Tirman,, capitán Mr. Cabaribere.

—De Valencia llegó ayer tarde el avión E. C.-U.A.A. pilotado por el señor Marchengo.

### TIEMPO REINANTE

En Palma—Viento S. O. fresquito, mar rizada, cielo despejado.

PIKMENTINE. — Tinte para el caballo. Belleza, naturalidad, duración mínima seis meses. De venta Perfumería EL ALBA, c. Sindicato, 93, Palma.

## De Teatros

### LIRICO

Esta noche a las nueve y media se celebra una extraordinaria función que empezará con la reposición de la zarzuela en un acto "Molinos de Viento", cantados por Emilio Vendrell y Cecilia Gibert.

A continuación se pondrá en escena la opereta en dos actos de Millán, "La Dogaresa", uno de los más grandes éxitos de Marcos Redondo, que hace una verdadera creación de esta obra.

Le acompañarán Conchita Bañuls, Francisco Godayol, Eugenia Galindo y Luis Sierra. \*\*

Mañana viernes festividad de todos los Santos ses celebrarán dos grandes funciones.

A las 5 de la tarde, única representación de la opereta en tres actos de Franz Lehár, "La Viuda Alegre", obra hace muchos años no representada en Palma.

Para las nueve y media de la noche se prepara un gran acontecimiento musical; con el estreno de la obra de mayor éxito de algunos años a esta parte.

Empezará la función con el entremés "¡Viva el matrimonio!"

Seguidamente estreno de la celebrada zarzuela en dos actos "La del manajo de rosas", considerada como el definitivo éxito de Pablo Sorozábal y que la prensa unánime considera como la obra más completa y más acertada que se ha escrito desde hace años.

"La del manajo de rosas" será cantada por Marcos Redondo, tomando parte en ella toda la compañía.

### BALEAR

Para hoy jueves se anuncia en el coliseo del Ensanche el estreno de una nueva producción nacional, llamada a obtener otro éxito memorable.

Nos referimos a "El niño de las monjas", según la famosa novela de Juan López Muñoz y que al ser llevada al cine mudo hace algunos años ya constituyó un éxito formidable.

El argumento y acción del film, ya de por sí lleno de interés y emoción, viene avalado por una interpretación que está a cargo de los notables y populares artistas Raquel Rodrigo y Gaspar Campos, los inolvidables intérpretes de "Madre Alegría" y a los que acompañan los no menos notables artistas Celia Escudero y Antonio Riquelme, juntamente con el popular torero Luis Gómez "El Estudiante", que hace por primera vez su aparición en el campo de la cinematografía.

### DORE

Continúa proyectándose con gran éxito en este cine, la película en español ¿Por qué trabajar? por Stan Laurel, Oliver Hardy y Rasputin, y la Lámina también en español por los tres hermanos John, Ethel y Lionel Barrymore.

Este programa únicamente se proyectará hasta mañana Fiesta de Todos los Santos.

Para el sábado se anuncia cambio completo de programa a base de la película en español de la Paramount "El cantar de los cantares" por la inimitable Marlene Dietrich.

## MAÑANA:

SANTORAL.— Se celebrará la festividad de Todos los Santos

CORREO MARITIMO.— A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona

A la misma hora saldrá vapor correo para Cabrera

A las 12 de la noche saldrá vapor correo para Ibiza y Alicante

A las 2 y media de la tarde llegará vapor correo de Ibiza y Alicante

A las 5 de la tarde llegará vapor correo de Cabrera

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona

MERCADO.— Se celebrará en Lluchmayor

LIRICO — Compañía de Marcos Redondo

A las 5 de la tarde, La Viuda Alegre

A las 9 y media, La del Manajo de rosas

BALEAR. — Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche

CINES — Moderno, Oriental, Principal, Baln y Rialto

# TEATRO LIRICO

Esta noche a las 9'30

MOLINOS DE VIENTO

# LA DOGARESA

por Marcos Redondo

Mañana a las 6 de la tarde

# LA VIUDA ALEGRE

Noche Acontecimiento Sensacional

# LA DEL MANOJO DE ROSAS



Hoy jueve a las 10 noche

CANTABRIA—LOYOLA

contra MALLORQUIN—GUERNICA

CARMELO—SARASOLA

contra ECHEVARRIA—REGO

Y quinielas

Importante: Al terminar la función habrá servicio de autobuses para Santa Catalina, Terreno y Circunvalación. El autobús de Circunvalación hará cuantos viajes fueren necesarios.

Mañana tarde y noche grandes partidos y quinielas americanas. Más detalles por cartales y programas.

# El «Día del Ahorro» en Palma

## La magna fiesta celebrada esta tarde en el Principal por la «Caja de Ahorros y Monte de Piedad»

Esta fiesta, de carácter mundial, festivo y bellísimo que es el "día del ahorro", homenaje rendido al ahorro y a la previsión, ha tenido hoy su más esplendoroso desenvolvimiento en nuestra ciudad.

Las cuatro de esta tarde el Teatro Principal ofrecía un admirable espectáculo hermosamente decorado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palma, organizadora del acto; repleto de abigarrada y rebosante concurrencia: ancianos venerables, niños, señoras, hombres, agraciados casi todos ellos por la munificente y altruista institución, con alguno de los numerosos premios ofrecidos a sus participantes, era el coliseo de la calle Riera un exponente magnífico de los sentimientos de la fraternidad humana unifican los corazones.

Para presidir la fiesta dieron su representación oficial y personal numerosas autoridades: El Gobernador Civil señor Manent; el Comandante Militar General Masquet; el Sr. de Palma señor Ferrer Arbo; el Presidente de la Audiencia señor García Morales; el de la Diputación señor Tudu; el Delegado Marítimo señor Sanja; el Fiscal de la Audiencia señor Bona; el Delegado de Hacienda señor Bona. Con ellos, protector constante de la Caja de Ahorros, el Ilmo. y Rdm. señor Arzobispo-Obispo doctor Miramón.

Parte principal en el programa lo ha sido bajo la dirección de don Antonio Esteve, los coros de las Colonias Escolares que organizó la Institución y que regentaron las señoritas Antonia Catalina Sancho, y el señor don Bartolomé Vadell. A su cargo corrió — y con satisfacción magnífica — la interpretación en distintas partes del programa, de los coros "Cant a Mallorca", "Saltimbanquis", "Copeo" e "Himno Internacional del Ahorro", coronados con ruidosos aplausos por la concurrencia.

Don Ramón Ferragut, subdirector de la Caja de Ahorros, ha proferido un interesante y vigoroso discurso. Ha hablado de la fiesta y de su significación; ha cantado a la previsión una loa entusiasta; ha mostrado como se universaliza el beneficio del ahorro, haciendo que con los frutos que sembraron los unos puedan ser recogidos a los otros mejoras y premios. Ha rendido un homenaje sentidísimo a la vejez y al trabajo, inmensamente respetables, y ha exhortado a la juventud a perseverar en su labor provechosa, y a la niñez a entrar en ella con firme paso. Ovociones cálidas y repetidas premiaron el por todos conceptos notable parlamento.

Luego se ha llevado a cabo el reparto de libretas concedidas a escolares en establecimientos de beneficencia, y por secretaría se dió lectura a la memoria del Concurso celebrado, que, copiada textualmente, es como sigue:

**PRIMER GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los sirvientes imponentes de esta Caja de Ahorros que lleven tiempo de servicio en una misma casa, distribuidos en la siguiente proporción, teniendo en cuenta el número de imponentes de uno u otro sexo que sirvan en esta Caja: cuatro para sirvientes cuya edad no exceda de 30 años; cuatro para las mayores de 30 años y para los sirvientes cuya edad exceda de esta edad; excluyen, en todo caso a los premiados por este concepto en años anteriores.

**SEGUNDO GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los obreros manuales de esta Caja de Ahorros, que lleven más tiempo de servicio en una misma casa taller o finca rústica; diez para los mayores de 30 años y otros para los que excedan de esta edad, excluyendo en todo caso a los premiados por análogo concepto en años anteriores.

**TERCER GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los imponentes obreros de uno u otro sexo, casados o viudos, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de dos hijos, aunque hubiesen sido premiados por análogo concepto en el año anterior, pero no lo fuesen con arreglo al grupo cuarto.

**CUARTO GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los imponentes obreros de uno u otro sexo, casados o viudos, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de dos hijos, aunque hubiesen sido premiados por análogo concepto en el año anterior, pero no lo fuesen con arreglo al grupo cuarto.

**QUINTO GRUPO:** Cinco premios de diez pesetas a las viudas o esposas de marido impedido para el trabajo, obreros, imponentes uno u otro, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de dos dando la preferencia a los no premiados en el año anterior.

**SEXTO GRUPO:** Cinco premios de diez pesetas a los imponentes obreros de uno u otro sexo, casados o viudos, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de dos dando la preferencia a los no premiados en el año anterior.

zá Vidal, con 48; Antonio Santandreu Bosch, con 48; Benito Rosselló Bujosa, con 47; Miguel Palmer Sastre, con 45; Jaime Saivá Pérez de Rada, con 45.

Habiéndose efectuado previamente un sorteo entre los cuatro solicitantes que acreditaban 45 años de servicios.

Los premios ofrecidos a los que no excedieran de la repetida edad de 30 años se adjudican a:

Jaime Ripoll Vallalonga, con 13 años de servicios; Antonio Moratino Víctor, con 18; Bartolomé Vich Moll, con 18; Pedro Perelló Figuera, con 17; Guillermo Sampol Ginart, con 17; Antonia Gomila Mas, con 15; Antonio Noguera Riera, con 15; Gabriel Far Matheu, con 14; Magdalena Alomar Biblión, con 13; Juan Vallés Terrasa, con 11.

**TERCER GRUPO:** Veinte premios de diez pesetas a los imponentes sean o no obreros, que durante los últimos cinco años, desde primero de Enero de 1930, hayan efectuado mayor número de imposiciones, con un minimum de doce imposiciones anuales y excluyendo a los premiados por igual concepto en años anteriores.

Se presentaron cinco solicitudes, adjudicándose los premios a:

Antonio Mercadal Barceló, con 386 imposiciones; Sebastiana Mercadal Barceló, con 384; Miguel Mercadal Barceló, con 380; Paula Alemany Cabizas, con 379; Juana María Oliver Vallori, con 193.

**CUARTO GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los imponentes obreros de uno u otro sexo, casados o viudos, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de cuatro hijos, dando la preferencia a los no premiados por igual concepto en el año anterior.

Se presentaron 36 solicitudes y previo un sorteo efectuado entre los ocho solicitantes con seis hijos; los premios se adjudican a:

Andrés Cladera Salom, con 7 hijos; José Mulet Soler, con 7; Bernardo Catalá Mulet, con 7; Andrés Serra Cladera, con 7; José Aguiló Valls, con 6; Rafael Lucena Ploernell, con 6; Francisco Casanovas Coll, con 6; María Luis Siquier, con 6; Bartolomé Colom Abraham, con 6; Matias Campins Ramón, con 6.

**QUINTO GRUPO:** Cinco premios de diez pesetas a las viudas o esposas de marido impedido para el trabajo, obreros, imponentes uno u otro, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de dos dando la preferencia a los no premiados en el año anterior.

Se presentaron seis solicitudes, acordándose ampliar los premios y premiar a los solicitantes:

Francisca Oliver Pou, con 6 hijos; Magdalena Pons Pomar, con 4; Esperanza Sastre Bordoy, con 4; Antonia Garí Servera, con 4; Francisca Sureda Lluill, con 4; Magdalena Martí Rosse, con 3.

**SEXTO GRUPO:** Cinco premios de diez pesetas a los imponentes obreros de uno u otro sexo, casados o viudos, que tengan mayor número de hijos menores de 14 años, con un minimum de siete hijos, aunque hubiesen sido premiados por análogo concepto en el año anterior, pero no lo fuesen con arreglo al grupo cuarto.

Se adjudicaron los cinco premios a los 5 únicos solicitantes.

Francisco Llobera Palou, con 8 hijos; Jaime Ripoll Torres, con 8; Francisco Bauzá Beltrán, con 7; Teresa Verger Riera, con 7; Miguel Vicens Ramis, con 7.

**SEPTIMO GRUPO:** Diez premios de diez pesetas a los padres que tengan hijos gemelos menores de dos años, sean o no imponentes, vecinos de Palma y su término, adjudicándose a los padres que perciban menos jornal, con preferencia a los que no los hubiesen obtenido por igual concepto en el año anterior.

Adjudicándose a los diez únicos solicitantes:

Bartolomé Calafell Clar; Miguel Llabrés Gabra; Gabriel Mulet Cantallops; Gabriel Mayans Pujol; Antonio Borás Gordiola; Antonio Vallés Grimalt; Juan Martí Zanoguera; Jaime Servera Mir; Pedro Pons Ferrer; Vicente Monerriés Baltasar.

Como de los veinte premios de diez pesetas ofrecidos en el tercer grupo solamente se adjudicaron cinco, se destinan diez pesetas a premiar la única licitante que quedaba sin premio en el grupo quinto, y las restantes mil cuatrocientas pesetas se distribuyen en partes iguales, como subsidio, entre los solicitantes del grupo cuarto que no han obtenido premio, todos ellos padres de cuatro hijos como minimum, que son los siguientes:

Ramón Martínez Pou; Juan Obrador Huguet; Juan Pou Mesquida; Bartolomé Soberats Martí; Pedro Llabrés Palmer; Pedro Munaret Palmira; José Pomar Ferrer; Nicolás Ribas Torres; Miguel Durán Reñés; Antonio

Moll Flaquer; Bartolomé Massot Casañer; Rafael Ramis Nadal; Juan Trullas Pizá; Gabriel Bonnin Miró; Antonio Gimeno Bernat; Juan Carbonell Pizá; Matias Bibiloni Xamena; Antonio García Munar; Carmen Saavedra Gamundí; Gaspar Ripoll Coll; María Roig Mayans; Bartolomé Cañellas Abraham; Rogelio Fernández Aguiló; Rafael Gelabert Xamena; Gabriel Araujo Oliver.

### PENSIONES A LA ANCIANIDAD

Se destinaron veinte mil pesetas a la creación de pensiones vitalicias de treinta pesetas mensuales, mediante concurso, a favor de obreros necesitados de uno y otro sexo, vecinos de Palma y su término, fuesen o no imponentes de la Caja de Ahorros, que hubiesen cumplido ochenta años de edad, adjudicándose a los de mayor edad y distribuyéndose por mitad las pensiones entre ancianas y ancianos.

Se presentaron en total 122 peticiones (91 de ancianas y 31 de ancianos). Dada la edad de los solicitantes ha sido posible crear veinte pensiones, con las cuales, de acuerdo con las condiciones del concurso resultan favorecidos:

Margarita Sancho Terasa, de 94 años 8 meses; Ullia Barceló Píeras, de 93 años y 10 meses; Magdalena Moragues Ferrer, de 92 años y 8 meses; Jerónima Borrás Nicolau, de 91 años y 5 meses; Margarita Sureda Ferragut, de 91 años y 4 meses y 25 días; Ana María Albertí Bujosa, de 91 años 4 meses y 4 días; Juana María Palmer Serra, 91 años 2 meses; Micaela García Huguet, 91 años y 28 días; Catalina Lluill Fiol, 91 años y 4 días; Antonia Coll Pons, 91 años y 3 días; Rafael Crespi Coll, 89 años y 8 meses; Juan Sans Riera, 88 años y 3 meses; Antonio Moragues Estelrich, 85 años 7 meses y 23 días; Nadal Bonet Viens, 85 años 7 meses y 3 días; Pedro Casellas Riera, 95 años 4 meses y 9 días; Jorge Benassar Bonet, 85 años 4 meses y 3 días; Jaime Sastre Santandreu, 85 años 2 meses y 16 días; Antonio Homar Carrió, 84 años 11 meses y 8 días; Melchor García Pascual, 84 años 10 meses y 1 día; Luis Ferrer Permanyer, 84 años 9 meses y 11 días.

### TERMINA LA FIESTA

El señor Manent, presidente del acto, ha hablado brevemente después. Elogió la fiesta; cantó al ahorro; alabó como se merece, a la benéfica institución organizadora.

Luego el himno nacional ha dejado oír sus notas. Y comenzó el desfile, bajando del escenario juntamente con las autoridades, los viejecitos que, por el sagrado mérito de su edad, compartían con ellas la presidencia.

### El Día del Ahorro y la Caja de Pensiones

Con motivo de celebrarse hoy el Día del Ahorro, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, ha hecho las siguientes concesiones sociales y benéficas especiales:

#### BONIFICACIONES: SECCION DE AHORRO

##### A) Para antiguos imponentes.

1.° Cincuenta bonificaciones de cincuenta pesetas y cien de veinticinco pesetas a titulares de Libretas de Ahorro de la Oficina Central de Barcelona, o de alguna de las Sucursales de Cataluña y Baleares, que hayan cumplido 75 años y tengan vigentes sus libretas desde hace diez años.

2.° Ciento cincuenta bonificaciones de veinticinco pesetas cada una a titulares de Libretas de Ahorro.— Se otorgarán a razón de cincuenta bonificaciones a cada una de las Sucursales de Tárrega, Lérida y Badalona, a favor de los imponentes de las Libretas comprendidas entre los números 1 al 1.000, que hayan demostrado más constancia en la práctica del ahorro, cuyas concesiones han sido aordadas en conmemoración de haberse cumplido este año el XXV aniversario de la inauguración de las tres Sucursales mencionadas.

##### B) Fomento del ahorro popular y escolar.

# Tener siempre 20 Años!



Las Sales Kruschen — la más maravillosa cura de rejuvenecimiento que se conoce — restituyen la juventud a los viejos, y todo el encanto y la vitalidad de la juventud a las mujeres.

### Lea estos interesantes testimonios presentados por personas de edad que recobraron la juventud.

«Me despierto después de una noche de sueño reparador, fresco, risueño, vigoroso, bien dispuesto y feliz. Tengo a bien decir, 25 años menos que a la mayor parte de los hombres de mi edad y guardo un enorme reconocimiento a las Sales Kruschen y a los maravillosos efectos que ellas producen en la salud. — W. E. C. N.º 2759

«Tengo 68 años de edad y después de un tratamiento de cuatro semanas de Sales Kruschen, tengo la impresión de haber vuelto a mis 30 años. Como con apetito, tengo alegría de vivir y una energía que jamás había experimentado. — Mre. S. N.º 1538

«Las Sales Kruschen han producido en mí un efecto maravilloso y una energía nueva. — Mre. M. H. N.º 1759

«Tengo ya 74 años. De esa edad no tengo ni noción ni aspecto. No olvido nunca la dosis diaria. — J. W. N.º 2146

«Tengo 96 años y no obstante me siento sano gracias a las Sales Kruschen. — H. R. N.º 2163

«Aunque tengo ya 66 años de edad, no aparento más de 35 a 40, gracias al provecho que consigo de mi "dosis diaria" de Sales Kruschen. — Mre. L. P. N.º 3444

«Al cabo de un mes de haber empezado a tomar las Sales Kruschen, me volví activo, enérgico y bien dispuesto. A pesar de mis 60 años, creo que sería capaz de levantar un camión. — E. G. B. N.º 3525

«Tengo 60 años y cada vez me siento mejor, gracias a las Sales Kruschen que valen cuanto pesan. — F. E. N.º 3669

«Después de haber tomado un frasco de Sales Kruschen conseguí continuar mis trabajos de jardinería durante toda la tarde, sin fatiga alguna. Tengo 72 años. — J. E. S. N.º 3743

«Tengo 65 años y hace unos tres meses creía tener mis días contados. Como último recurso, experimenté las Sales Kruschen, a las que debo el restablecimiento de mi salud. Ahora pienso que no tengo más allá de 30 años. — A. P. B. N.º 3784

«Las Sales Kruschen, recetadas por mi médico, son excelentes. Ya pasé de los 50 años y me siento con más energía que a los 10. — Mre. F. F. N.º 1832

«Les escribo para manifestarles mi admiración por las Sales Kruschen. Me siento aliviada de todos mis males y me sería imposible prescindir de tan maravilloso medicamento, pues gracias a él todos se sentirán y parecerán rejuvenecidos. — Mre. V. M. N.º 3795

Garanizamos la autenticidad de todos estos certificados. Las cartas originales están a la disposición del público en nuestras oficinas.

Las Sales Kruschen tienen fama mundial. ¿Por qué no imitar a millones de personas y adquirir como ellas salud, actividad y energía tomando la pequeña dosis todas las

mañanas? Pierden su sabor característico tomadas en café o té. Están recomendadas por los médicos de todos los países.

# Sales Kruschen

De venta en todas las Farmacias y Centros de Específicos  
Precios: Frasco grande Ptas. 5'50 - Frasco pequeño Ptas. 3'50

3.° Cinco mil pesetas en bonificaciones a las Libretas de niños de Cataluña y Baleares inscritos en las Mutualidades Escolares pertenecientes al régimen del Instituto Nacional de Previsión, en el territorio (Barcelona, Gerona, Lérida, Tarragona y Baleares) a que se extiende la gestión de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros".

4.° Dos mil pesetas que serán distribuidas en premios colectivos de estímulo a Agrupaciones, Mutualidades y Hermandades Escolares, para colaborar a su labor pedagógico-social de fomento de la previsión infantil.

5.° Se abrirán Libretas de Ahorro, con diez pesetas de imposición inicial a favor de cada uno de los niños y niñas que hayan formado parte de las Colonias Infantiles organizadas este año por la Obra de las Colonias Sociales e Infantiles de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", siempre que no hayan percibido esta bonificación el año último.

6.° Trescientos setenta premios de diez pesetas cada uno en Libretas o bonificaciones de ahorro, a favor de los niños y niñas que con más constancia hayan concurrido a las Bibliotecas de las Casas de Cultura de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", en Alayor, Andorra, Badalona, Bañolas, Berga, Cardona, Ciudadela, Felanitx, Ibiza, Igualada, Inca, La Bisbal, Lés, Lérida, Lluchmayor, Mahón, Manacor, Manresa, Masnou, Montblanch, Moyá, Muro, Palma de Mallorca, Petra, San Feliu de Llobregat, San Sadurn de Noya, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Solsona, Sóller, Son Servera, Torrelló, Torroella de Montgrí, Vich, Viella y Villafranca del Panadés.

7.° A las afiliadas de las Casas

de Familia del Instituto de la Mujer que Trabaja se concederán veinte premios de cincuenta pesetas cada uno, a las veinte afiliadas del Instituto de la Mujer que Trabaja, residentes en sus Casas de Familia de Santa Madrona, Angeles Mateu y Lérida, que, siendo titulares de Libretas de Ahorro o Previsión de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", justifiquen un movimiento de imposiciones mas constante y popular, desde el 31 de octubre de 1934 hasta el mismo día del 1935, y premios de diez pesetas, a las restantes Libretas, que no hayan percibido bonificaciones los años anteriores.

8.° Al objeto de promover la difusión de los Sellos de Ahorro Popular, se entregarán veinte Libretas de Honor, con la imposición inicial de cincuenta pesetas cada una a favor de los comerciantes detallistas que más se hayan distinguido en la difusión de los Sellos de Ahorro Popular de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", y mediante los cuales, se hayan abierto mayor número de Libretas de Ahorro, a partir de la fecha en que la citada entidad implantó esta operación hasta la fecha. Es condición precisa no haber recibido, hasta la actualidad, ninguna de las referidas Libretas de Honor.

9.° Se concederán cuarenta premios de veinticinco pesetas cada uno a los titulares de las Libretas abiertas con Sellos de Ahorro Popular de un céntimo que, estando ya vigentes el día 31 de octubre de 1934 hayan realizado, desde el citado día hasta la fecha, mayor número de imposiciones modestas, en sellos y metálico.

10.° A los titulares de Libretas de Ahorro abiertas a favor de niños e iniciados con Sellos de Ahorro Popular adquiridos directamente en las Oficinas de las Sucursales en Cataluña y Baleares se otorgarán cien premios de diez pesetas cada uno, distribuidos entre los niños titulares de Libretas de Ahorro que, dentro de las circunstancias aludidas, hubieran demostrado mayor constancia en la práctica del ahorro popular.

#### BONIFICACION A LAS LIBRETAS PARA LA ANCIANIDAD

11. Se aplicarán quince mil pesetas a bonificar aquellas libretas de Retiro Obrero, en sus dos Secciones de Pensión y Capitalización, en las que sus titulares obreros residentes en Cataluña y Baleares hayan realizado imposiciones voluntarias en el periodo comprendido entre los días 31 de octubre de 1934 y 30 de octubre de 1935. Estas bonificaciones consistirán en una cantidad igual a la entregada durante el citado periodo, por el obrero titular, no pudiendo exceder cada bonificación de cincuenta pesetas.

#### DONATIVOS Y BONIFICACIONES A BENEFICIARIOS DE OBRAS Y ORGANISMOS DE ACCION Y ASISTENCIA SOCIALES

12. Se aplicarán a favor de ancianos desvalidos doscientas mil pesetas, distribuidas en Libretas de Pensión y Ahorro de conformidad con las normas de los Homenajes a

la Vejez y del Homenaje a la Vejez del Marino, en su primero fiesta anual, en las poblaciones de Cataluña y Baleares que la celebren.

13. A las afiliadas ancianas del Instituto de la Mujer que Trabaja se concederán diez Libretas de Ahorro, con la imposición inicial de cien pesetas; y se otorgarán seis Libretas de Ahorro con cincuenta pesetas de imposición inicial a otros tantos socios antiguos del Montepío de la Vejez de la Esperanza que no hubieran percibido esta bonificación.

14. Se destinarán mil pesetas a bonificar con imposiciones de veinticinco pesetas, las cuarenta cartillas de rescate de préstamos realizados en el Monte de Piedad de la Virgen de la Esperanza, en Barcelona y sus Delegaciones en Figueras, Gerona y Tarragona, que, hallándose actualmente vigentes, demuestren mayor constancia en el pequeño ahorro, para el desempeño de prendas que garanticen préstamos no superiores a doscientas pesetas.

15. A las obreras afiliadas a la Obra Maternal del Instituto de la Mujer que Trabaja, se entregarán libretas de ahorro, con la imposición inicial de cinco pesetas, para los hijos de las afiliadas que nazcan desde el 31 de octubre de 1935 hasta el 30 de octubre de 1936, cuyas madres hayan percibido el Subsidio Maternal del propio Instituto.

16. Como complemento de la Obra Antituberculosa se entregarán Libretas de Ahorro, con la imposición inicial de cincuenta pesetas, a todas las personas que salgan curadas o asistidas del Sanatorio de Torrebruna, y hayan sido tratadas como tuberculosas en su Sección gratuita. Esta concesión regirá para todas las salidas que tengan lugar desde el "Día del Ahorro", del presente año hasta el del 1936.

17. A los beneficiarios de la Obra de Asistencia, Protección y Enseñanza de los Ciegos, se entregarán Libretas con la imposición inicial de cincuenta pesetas. Se comprenderán, pues, en esta concesión los ciegos que se instruyan, actualmente, en el Instituto Catalán para Ciegos, en sus Secciones de Enseñanza generales, Especiales y de Artes y Oficios, que no hayan percibido la bonificación concedida el año pasado.

18. Se entregarán libretas con la imposición inicial de cincuenta pesetas a las niñas ciegas y a las sordomudas que se instruyan y eduquen, actualmente, en el Esternado y en el Pensionado gratuito del Instituto Social de Sordo-mudas y de Ciegos, que no hayan sido beneficiadas en años anteriores.

### HUEVOS A 3'20

frescos y asegurados en Ca na Maria des Ous, calle Barató, 11.

### José Garcías Terrasa

Practicante en Medicina y Cirugía  
Pedicuro-Callista  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 7  
Participa a su distinguida clientela y al público en general haber trasladado su domicilio y despacho a la calle San Miguel, 49.

## TEATRO BALEAR

HOY otro CAÑONAZO Nacional  
Un film reciamente español

# El Niño de las Monjas

Raquel Rodrigo, Gaspar Campos, Celia Escudero, Luis Gómez (EL ESTUDANTE)

Faldas de volantes : Coplas... Claveles... Guitarras...  
¡EL TRIUNFO DEFINITIVO DEL CINE ESPAÑOL

POR TELÉGRAFO

De política

ACERCA DE LA JEFATURA DEL PARTIDO RADICAL

Madrid 30 (11 n.) Hemos interrogado en los pasillos de la Cámara al ex ministro don Eloy Vaquero...

Nos hizo notar el señor Vaquero que la designación de la jefatura de un partido democrático como el radical, habría de responder, en todo caso, a la asamblea nacional del mismo...

Claro es — nos agregó — que todo ello puede marcar un futuro en cuanto a la jefatura del partido.

EL JEFE DEL GOBIERNO CUMPLIMENTA AL SR. ALBA

Al llegar el jefe del Gobierno a la Cámara manifestó que iba a reunir a todos los ministros para juntos, cumplimentar al presidente de la Cámara...

MARTINEZ DE VELASCO AGRADECIDO A LERROUX

En los pasillos de la Cámara el señor Martínez de Velasco confirmó los términos en que tomó posesión de la cartera de Estado y agregó que después de la toma cambiaron impresiones el señor Lerroux y él sobre asuntos pendientes...

POSESION Y DIMISION

A las cuatro de la tarde tomó posesión de la cartera de Instrucción Pública el señor Bardají.

Le dió posesión el saliente señor Rocha, a presencia del subsecretario señor Villanueva...

DECLARACIONES DE DON ALEJANDRO LERROUX

El periódico "La Nación" publica unas manifestaciones de don Alejandro Lerroux. Dice en ellas, refiriéndose a su discurso del lunes...

SIGFRIDO BLASCO NOMBRA ABOGADO

Don Sigfrido Blasco ha nombrado al abogado valenciano don Ernesto Ibáñez Rizo para que le defienda en la denuncia sobre el "Straperlo".

Nota de la minoría socialista acerca de la crisis

Esta tarde fué facilitada la siguiente nota de la reunión celebrada en la mañana de hoy por la minoría parlamentaria socialista.

El señor Enseñat contesta al general Franco

Algunos periódicos publican hoy la siguiente carta: "Muy señor mío: El general Franco, cioso como el que más de su buen nombre e indiscutible prestigio...

consienten, viene pronunciándose de un extremo a otro de España, con las proporciones de un espontáneo "referendum" nacional...

Subsisten, a la vez comprobado por la conducta observada ante los acontecimientos los motivos que tenía esta minoría al producirse la anterior crisis...

La minoría socialista subraya el ultraje que se ha inferido a esa enorme masa de opinión popular adversa al primer Gobierno Chapaprieta...

Por todas las razones expuestas junto a las reiteradas en ocasiones anteriores, la minoría socialista insiste en que no puede demorarse la disolución de Cortes...

Algunos detalles del Consejo de ayer

Madrid 30 (11 n.) En el Consejo de ayer el señor Lucía dió cuenta de la cuestión referente a la ordenación ferroviaria.

Se ha designado una ponencia que estudiará el asunto, formada por los Ministros de Obras Públicas y Agricultura.

El señor De Pablo dió cuenta de las medidas que está tomando para hacer salir de España a los extranjeros indeseables.

El de Estado dió cuenta del deseo de la Sociedad de Naciones referente a que las sanciones económicas contra Italia se produzcan simultáneamente en todos los países adheridos.

Se concedió el lazo de la orden de la República a doña Dolores Aguilas Tablada, esposa del Sr. e Pablo Blanco.

Una carta del famoso Strauss

Madrid 31 (2 m.) El Presidente de la Comisión investigadora señor Arranz ha recibido una carta de Daniel Strauss que ha trasladado inmediatamente al Presidente de la Cámara...

El Sr. Strauss se lamenta de los discursos pronunciados en la Cámara negándole personalidad y diciendo que es un aventurero.

Declara que lleva dos años viviendo en Holanda como pueden comprobar las autoridades diplomáticas.

Dice que solo deseaba que se devolvieran las cantidades desembolsadas. Añade que un abogado tiene documentos y cuatro fotografías que demuestran la verdad de sus aseveraciones...

La reforma constitucional no se olvidará, pues.

HABLA EL SR. PEREZ MADRIGAL El señor Pérez Madrigal hace uso de la palabra a continuación.

Dice que después de las manifestaciones que va a hacer no sabe si podrá seguir perteneciendo a la minoría Radical.

Recuerda la política del bienio para arremeter contra aquella política partidista, de la que ha salido el bochorno de Casas Viejas y la revolución de octubre.

Añade que estas Cortes pronto dejarán de serlo, precisamente por lo que significan, ya que vinieron a ser y son la antirrevolución, cumpliendo su deber como tal. Pero han sido unas Cortes inválidas. Se sometieron a las camarillas, a los cambalaches.

Hay una sala del Tribunal Supremo que se opone a la voluntad del poder ejecutivo y sigue la revolución su marcha y aquí continúa "el chalaneo" de la peor especie.

Por ellas se perdonó a los traidores a la Patria y a la República. Han claudicado las Cortes en el caso Farrás y en el alijo de armas. No se ha cumplido la ley contra la revolución.

Yo que vine de los campos violentos de la República, vi luego en la Ceda la salvación de España. Acudí a la

carta, si al final de la suya el general Franco no manifestara que, tanto él como el ministro, desconocían "el turbio interés que ocultaba..."

Y para que las cosas queden en su punto en cuanto a mi se refiere, permitame hacer público, señor director, que Strauss fué a verme a Palma en el mes de noviembre, o sea tres meses después del fracaso de San Sebastián...

Y por mi cuenta puedo añadir que, para asuntos diversos, vengo de Mallorca a Madrid por lo menos una vez al mes, y estando aquí traté de convencerme de que Strauss tenía la autorización que me había dicho e intenté lograr...

En el Congreso

El debate político sobre la crisis

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO EXPLICA LA CRISIS

Madrid 30 (11 n.) A las cuatro y media en punto, el señor Alba abre la sesión. Los escaños aparecen casi llenos y las tribunas están ocupadas totalmente.

Un secretario da lectura a los asuntos de despacho ordinario y al acta de la sesión anterior.

Los nuevos ministros señores Bardají y Usabiaga suben al estrado presidencial y estrechan la mano de don Santiago Alba.

A los pocos momentos de sentarse en el banco azul todo el Gobierno, el señor Alba concede la palabra al presidente del Consejo.

El señor Chapaprieta comienza diciendo que va a ser muy breve.

Explica como ayer el Gobierno anterior en Consejo de Ministros acordó dimitir. De acuerdo se dió cuenta al señor Presidente de la República que tuvo la bondad de encargarme — dice — de formar nuevo Gabinete que hoy tiene el honor de presentarse a la Cámara.

La crisis ha sido brevísima. Dimitidos los señores Leroux y Rocha, fueron sustituidos, haciéndose un reajuste. El señor Martínez de Velasco pasó a ocupar la cartera de Estado y se nombraron ministros de Agricultura e Industria y Comercio y de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Después de hacer grandes elogios de ambos, dice el señor Chapaprieta que el programa del nuevo Gobierno es el mismo que el del anterior, acentuado si cabe en el propósito firmísimo de traer a la Cámara para su aprobación los nuevos presupuestos y los demás proyectos que vengán encaminados a la reconstrucción económica de la nación.

Esto es todo. El bloque gubernamental sigue en pie, dispuesto a laborar con entusiasmo.

El señor Maura (don Honorio): Y de la reforma constitucional, ¿qué? El señor Chapaprieta: Ya he dicho que este Gobierno seguirá la misma política que el anterior, del que es continuación.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

"por las buenas", es decir, con la autorización del Gobierno, se jugará en Formentor al Straperlo o a cualquier otra cosa para compensar, en parte, el estrago enorme que nos causaron los sucesos de octubre...

Ningún otro interés, ni claro ni turbio, motivó mi actuación en ese desdichado asunto; actuación que, a pesar de haberme causado el disgusto más grande de mi vida, reproduciré, con todo ahínco, en defensa de los muy cuantiosos intereses que represento tan pronto como la política española deje de ser lo que es y cuando en Madrid se convengan de que Mallorca es uno de los parajes más bellos del mundo...

Quedo muy agradecido a usted, señor director, e incondicionalmente a sus órdenes, affmo. s. s. que e. s. m. Jaime Enseñat, presidente de los Consejos de Administración de Formentor, S. A., Hoteles de Mallorca, S. A., y Urbanización Golf Playa de Alcudia.

DISCUSO DEL SR. SAMPER

El señor Samper (por los radicales), empieza refiriéndose al discurso del señor Pérez Madrigal. Ese discurso dice — es solo una expansión más de dicho diputado. Este partido radical no se solidariza con su actitud ni acepta sus palabras...

Hace luego un elogio del programa del Gobierno que hoy se presenta en el banco azul y manifiesta que el bloque que estos hombres representan es absolutamente necesario e imprescindible.

Intervención del Sr. González Ramos. El señor González Ramos, cree que es un pretexto el de que el bloque continúa formado para poner un dique a la revolución.

No hay que hablar sólo de un programa de gobierno, de acometer una política económica, hay que exponer los propósitos o los no propósitos de devolver al país las garantías constitucionales y los de cumplir las leyes de trabajo.

Afirma que el señor Samper, siendo ministro de Trabajo inició la política más dura contra el proletariado. El señor Samper lo niega.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

del señor Moya, y entonces el señor Santaló dice: Cuando sus señorías quieran, acepto hablar de esto. Basta con que el presidente de la Cámara señale el día.

El señor Santaló muestra su extrañeza de que colaborando en el mismo Gobierno elementos radicales y de la Ceda, los periódicos que defienden este último partido, se hayan complacido en difundir escandalosamente todas las incidencias del asunto del juego.

Puede seguir el bloque su labor patriótica. (Gran escándalo). Podeis seguir dando dinero para el clero y para la nobleza. (Nuevo escándalo. Interrupciones y campanillazos.)

Entre constantes interrupciones de agrarios y cedistas, sigue hablando el señor Santaló, para decir que cree que el jefe del Gobierno no ha debido hablar sólo del programa económico, sino de la libertad amordazada.

Pregunta cuando volverá el país a gozar de las garantías constitucionales y cuando cesará el cercenamiento de las libertades públicas.

Se le interrumpe desde diversos puntos de la Cámara, recordándole la ley de Defensa de la República.

Vuelve a hablar del que califica misterio de la crisis, misterio que dice no lo es para la opinión y anuncia que negará los votos de su minoría a los hombres que a su juicio son el exponente de un bloque antipopular y antidemocrático.

El señor Pérez Madrigal pide la palabra.)

Hace luego un elogio del programa del Gobierno que hoy se presenta en el banco azul y manifiesta que el bloque que estos hombres representan es absolutamente necesario e imprescindible.

Intervención del Sr. González Ramos. El señor González Ramos, cree que es un pretexto el de que el bloque continúa formado para poner un dique a la revolución.

No hay que hablar sólo de un programa de gobierno, de acometer una política económica, hay que exponer los propósitos o los no propósitos de devolver al país las garantías constitucionales y los de cumplir las leyes de trabajo.

Afirma que el señor Samper, siendo ministro de Trabajo inició la política más dura contra el proletariado. El señor Samper lo niega.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

También pregunta si el señor Chapaprieta tuvo conocimiento de la denuncia del asunto Strauss en 21 de septiembre y no dió cuenta de ella hasta que pasó al Fiscal de la República.

El señor Maura os dice que os dará sus votos; pero yo no acepto libreas. EL SR. AUGUSTO BARCIA

El señor Augusto Barcia pregunta: ¿Qué hechos dolorosos innecesarios a habido en la tramitación de la crisis a que ha aludido el señor Samper?

durante el curso del debate dice: efectivamente ministro del rey y lealtad con la misma lealtad que sirvo a la República.

Además, en política, a veces es mejor no hacer aprecio de todo cuanto se dice. (Fuertes rumores).

A primeros de octubre, fué, no recuerdo la fecha fija, el Presidente de la República me dió cuenta de la denuncia de Strauss, diciéndome que practicara averiguaciones sobre la personalidad del denunciante.

La policía hizo las indagaciones pertinentes.

El día 11 recibió el Presidente de la República una carta de un abogado holandés pidiéndole se devolvieran los documentos si no le interesaban.

Entonces nos reunimos con el señor Alcalá Zamora, los señores Gil Robles, Martínez de Velasco y yo. Al día siguiente acordamos pasar los documentos a los Tribunales y publicar la noticia en la prensa.

RECTIFICA EL SR. BARCIA El señor Barcia insiste en decir que la crisis de ayer no se ha explicado. Se han dado nombres de ministros radicales sin que los conociera la minoría. El no haberlos designado esta mañana creo que es un vejamen para ellos.

Cuando en la minoría se conocieron los nombres se discutió tumultuosamente.

Hace constar que en varios bancos y discursos el señor Gil Robles se refirió a la figura política de los expulsados del Gobierno.

El señor Strauss estuvo en España y abordó a hombres del bienio sin que sus propósitos, tal era la monotonía de entonces.

La opinión pública seguramente sancionará por haber mantenido una colaboración cuyos resultados ahora se tocan.

Termina diciendo que si la República es justa y austera los monárquicos tendrán que actuar en ella a manso y manso puramente romántica. Si no es así la República llegará a ser una cosa mística e indigna de llamarse República.

INTERVIENE EL SR. GIL ROBLES Interviene el señor Gil Robles y dice: Su señoría tendrá que probar que mi partido ha contraído o incurrido en responsabilidades de solidaridad en el caso Strauss. No ha habido tal cosa de solidaridad política y administrativa.

No creo que nunca se haya hecho cosa semejante a la que nosotros hemos hecho en el caso Strauss. Incluso yo estoy dispuesto a que ventilemos el asunto ante la opinión pública y no ante la mayoría de la Cámara.

Recuerda que las Cortes Constituyentes siempre se negaron a nombrar una Comisión parlamentaria como se ha hecho ahora.

El señor Azaña se negó a nombrar una comisión para investigar la concesión de tabacos que realizó don Eusebio Prieto y si se nombró una comisión acerca de lo de Casas Viejas fué porque la opinión hizo que se nombrara.

El señor Gordon Ordax y otros diputados de izquierda dicen: ¿Y lo de octubre?

El señor Gil Robles exclama: ¿discutiremos detenidamente cuestiones?

El señor Gordon Ordax dice: ¿Pero quién es el jefe del Gobierno?

El señor Chapaprieta dice: ¿Cuándo habla un Ministro, habla el Gobierno.

El señor Gil Robles: — Eso es elemental que debiera saberlo el señor Gordon Ordax que se cree catódico de todo. Yo, añado el señor Gil Robles en nombre del Gobierno os diré que estamos dispuestos a que se habilite un día entero, el que queráis, para hablar de lo de Asturias, con toda amplitud.

La denuncia sobre la concesión de tabacos en tiempos de don Eusebio Prieto, la mantengo ahora con la misma firmeza de entonces.

En el bienio no se hizo nada análogo a lo que nosotros hemos hecho en el asunto Strauss. Por eso se callaron muchas cosas.

El poder actuar con la frente alta es un lujo que pocos nos podemos permitir.

El señor Barcia protesta de la ironía del Sr. Gil Robles. Nosotros, dice, hemos prestado grandes servicios a la Patria y los seguiremos prestando hasta a vuestra obcecación.

EL SR. GORDON ORDAX El señor Gordon Ordax interviene. Dice que repetidas veces las Izquierdas han querido hablar de lo de Asturias de esa tragedia, dice, que vosotros vos vocasteis, y no se nos ha dejado.

(Protestas de la mayoría. Se produce un gran escándalo.)

El señor Gordon Ordax sostiene que después de haber ido a Asturias a practicar una investigación, anunció una interpelación al señor Lerroux y no se explicó, aduciendo diversos pretextos.

Sabiais que yo iba a hablar de esos tristes crímenes cometidos en Asturias.

Es extraño que después de todas las trabas que persisten, queráis ahora provocar este debate.

Tanto el señor Vaquero siendo ministro, como el actual, me han suscitado diversos incidentes.

Alude a las demasías de las comarcas de la provincia de León.

(La mayoría protesta e interrumpe)

promoviéndose un gran escán-

EL SR. GIL ROBLES

El señor Gil Robles, protesta de al-

LOS QUE VOTARON

La votación de confianza al Gobier-

INSISTE GORDON ORDAX

El señor Gordon Ordax, dice que no

Yo no injurio al Ejército. Hablo so-

Yo durante el Gobierno Azaña, siem-

El señor Albiñana exclama: Cinco

El señor Gordon dice que cuando es-

El señor Chapaprieta: Pues la acep-

El señor Gil Robles: Lo que debe ha-

El señor Gordon: No puedo traer

El señor Gil Robles: Pues yo tengo

LA VOTACION DE CONFIANZA

Se lee la proposición de confianza al

La defiende el señor Aizpún, el cual

Mr. Laval ha conversado sobre es-

AL VIAJE DEL SR. ALOISI SE LE

Ginebra.—La próxima llegada del

El viaje del señor Aloisi se realiza

SOBRE LAS SANCIONES

Se admite la creencia de que en

LOS ITALIANOS SE APODERAN

Roma.— Los periódicos anuncian

La operación asegura a los italia-

FRASE DE ROYO VILLANOVA

Comentando la votación de confian-

El señor Maura hablando del de-

Se le nombra esa comisión in-

bres, conscientes y responsables de

No lograron dominar la revolución

LOS QUE VOTARON

La votación de confianza al Gobier-

INSISTE GORDON ORDAX

El señor Gordon Ordax, dice que no

Yo no injurio al Ejército. Hablo so-

Yo durante el Gobierno Azaña, siem-

El señor Albiñana exclama: Cinco

El señor Gordon dice que cuando es-

El señor Chapaprieta: Pues la acep-

El señor Gil Robles: Lo que debe ha-

El señor Gordon: No puedo traer

El señor Gil Robles: Pues yo tengo

LA VOTACION DE CONFIANZA

Se lee la proposición de confianza al

La defiende el señor Aizpún, el cual

Mr. Laval ha conversado sobre es-

AL VIAJE DEL SR. ALOISI SE LE

Ginebra.—La próxima llegada del

El viaje del señor Aloisi se realiza

SOBRE LAS SANCIONES

Se admite la creencia de que en

LOS ITALIANOS SE APODERAN

Roma.— Los periódicos anuncian

La operación asegura a los italia-

FRASE DE ROYO VILLANOVA

Comentando la votación de confian-

El señor Maura hablando del de-

confianza al Gobierno 30 diputados

Lo que dice Alba

Madrid, 31 (2 m.)

El Presidente del Congreso dijo

Luego irá el proyecto de Comuni-

Preguntado acerca de si había re-

Añadió que todos los documentos

MANIFESTACION ANTIFASCIS-

San Francisco.—Los antifascistas

La policía dispersó a los manifes-

LO QUE DICE EL REPRESENTAN-

Paris.—Al llegar de Addis Abeba

Después del levantamiento del em-

LA PUBLICACION DEL LIBRO

Paris.—La Comisión de Negocios

UN COMENTARIO DE "EXCEL-

Paris.—El diario "Excelsior" ha-

Los peritos han fijado en líneas

Mr. Laval ha conversado sobre es-

AL VIAJE DEL SR. ALOISI SE LE

Ginebra.—La próxima llegada del

El viaje del señor Aloisi se realiza

SOBRE LAS SANCIONES

Se admite la creencia de que en

LOS ITALIANOS SE APODERAN

Roma.— Los periódicos anuncian

La operación asegura a los italia-

FRASE DE ROYO VILLANOVA

Comentando la votación de confian-

El señor Maura hablando del de-

dirección a Makale.

Dichos pozos serán un gran cle-

Comentarios de la prensa

francesa

Madrid, 31 (2 t.)

Paris.—"Le Journal", dice que el

Le Petit Parisien, dice que el Nunc-

También señala el mismo periódico

"Le Petit Journal", declara que do-

"L'Ouvre", dice que el plan de

Comentarios de la prensa

inglesa

Madrid, 31 (2 t.)

Londres.—"The Times", comentan-

Creo "The Times", que los esfuer-

Creo que no ha llegado el momen-

Las proposiciones de Laval son es-

Reunión del Comité de

los 18

Madrid, 31 (12 t.)

Ginebra.—El Comité de los 18 se

Ha examinado la respuesta de los

Las últimas respuestas que han

Actitud de la Federa-

ción de excomba-

tientes

Madrid, 31 (12 t.)

Paris.— El Consejo de Administra-

Acuerdos del Gobierno

francés

Madrid, 31 (2 t.)

Paris.— Entre los últimos decretos

Prohíbese toda noticia falsa suscep-

Otro decreto señala severos castigos

Otro establece la intervención del

En otra se autoriza al ministro de

LA PELICULA QUE TODOS VEBAN GOLGOTAI El film que dará la vuelta el mundo Hoy y todos los días en el RIALTO

Pero parece que algunas Asociacio-

Sentencia por los su-

cesos de octubre

Madrid 31 (2 t.)

Bilbao.— Esta madrugada dictó

Se condena a varios acusados a la

Los defensores se proponen entar-

El señor Lerroux decli-

na el homenaje de la

minoría

Madrid 31 (2 t.)

La minoría radical proyectaba para

Una comisión visitó al señor Lerroux

Día llegar, dijo, en que pueda re-

Ha sido detenido

el «Tempranillo»

Madrid 31 (2 t.)

Málaga.— Hace tiempo que la be-

Hace meses que se lanzó al campo

El primero de octubre estando afe-

Un guardia se agarapó entre las ma-

Fué trasladado a Jerez.

Se trata de un individuo peligroso

Acuerdos del Gobierno

francés

Madrid 31 (2 t.)

Paris.— Entre los últimos decretos

Prohíbese toda noticia falsa suscep-

Otro decreto señala severos castigos

Otro establece la intervención del

En otra se autoriza al ministro de

Se autoriza al ministro de

Consejo de Ministros

Madrid 31 (2'15 t.)

A las 10'30 se reunieron los minis-

El señor Lucía dijo que el Consejo

En el Consejo no hubo ningún des-

El señor Bardají dijo que en el Con-

Se publicarán luego que las haya

Después del Consejo quedaron reuni-

Este salió un cuarto de hora despu-

El señor Chapaprieta estuvo hasta

Al salir dijo:

—Hoy no volveré a ver al Presiden-

Lo más interesante de ello es el

También firmó un proyecto de ley

Igualmente firmó el cese del Gober-

Preguntado si había firmado el nom-

testó negativamente.

EXTRANJERO

Madrid 31 (1'30 t.)

(Urgente)

LONDRES

Pesetas . . . 3600

Dolares . . . 49181

Franco . . . 7463

PARIS

Pesetas . . . 20725

Dolares . . . 1517

Libras . . . 7463

FABRA

BORN

Hoy jueves ESTRENO

HOY

RESLANCEROS BENGALI

FRANCOIS TONE RICHARD CROWLEY

GARY COOPER

Para un buen cocktail

un buen aperitivo

AL GRILLON BAR

Señorita sabe V. bailar?

No?... pues vaya al GRILLON

BAR y aprenderá gratis.

Plaza Lonja, 9. Teléfono 2447

BAR MACARENA

Gran éxito de

MARY TERRY y PEPITA PUIG

Baile — Varieté y cuadro Flamenco,

10 señoritas alternadoras, Precios mo-

derados. Especialidad en respesones.

Teléfono 1766.

La Información Balear

Investigaciones privadas

Asuntos jurídicos y administrativos

Detectives particulares

Tel. 28-97. Palma de Mallorca

PIDA LOS NUEVOS BOTELLINES MARTINI & ROSSI TAPON ROJO EN CADA UNO ENCONTRARA UN REGALO En su interior hallará el excelso vermouth mundialmente conocido; en su exterior, debajo de la etiqueta, un tesoro de arte y de valor. Para todas las culturas, para todos los gustos, para todas las edades, magnificas fotografías formando maravillosas colecciones y abundantes regalos en objetos y billetes de Banco desde 25 a 1.000 pts. Premios por valor de 10.000 pesetas a las primeras colecciones completas. SOLICITE PROSPECTO DETALLADO A MARTINI & ROSSI O A SUS REPRESENTANTES.

No deje de visitar la Exposición de

# Calzados ESTARELLAS

JAIME II, 59

¡Una verdadera Preciosidad!

Esto es lo que acudirá a sus labios cuando vea los zapatos que estamos exhibiendo y aun con estas palabras, no podrá expresar toda su admiración.

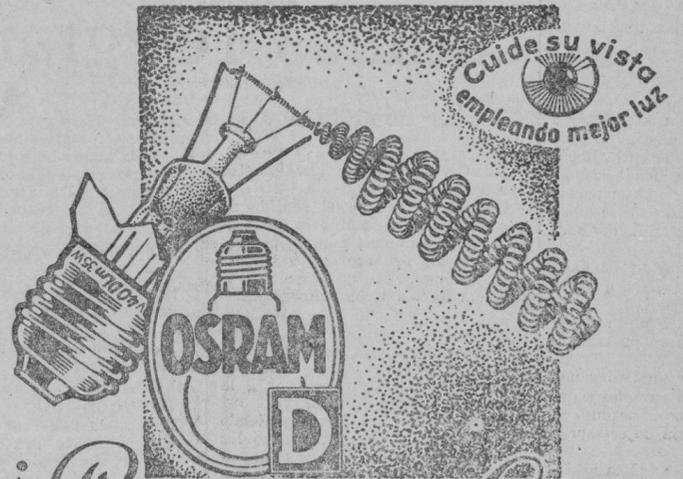
Como que son las más selectas entre las Últimas Creaciones de la Moda, hechas a conciencia sobre patrones de los más afamados Fabricantes de Calzados de Inca y Ciudadela.

**¡Cambio de Rumbos!**  
VENDER MAS Y GANAR MENOS

Queda suspendida la suscripción a nuestro antiguo y acreditado **Dono-Regalo** para que los beneficios que percibían los suscriptores lleguen a toda la clientela y a los compradores eventuales con cual fuere el importe de la compra

Desde ahora quedan **REBAJADOS TODOS LOS PRECIOS**. Cada comprador tiene derecho a un **REGALO**

**ESTABLECIMIENTOS CESTOS Y CORT ANDRES BUADES CESTOS Y CORT**



**¡Potencia de Luz garantizada!**

para los vatios realmente consumidos; así se protege al consumidor contra la inferior calidad en lámparas, contra la luz pobre a desproporcionado consumo. La lámpara Osram-D, de filamento a doble enrollamiento, da hasta un 20% más de luz por watio de consumo. Luz barata y abundante que reduzca el esfuerzo de sus ojos, la obtiene Ud. pidiendo precisamente

## OSRAM-D

la lámpara que da más luz por el mismo dinero

### TIENDA DE MUEBLES. (Frente Sta. Cruz)

LA CASA QUE VENDE A BAJO PRECIO

Comedores Renacimiento a 450 pesetas

DORMITORIOS A 550 — 650 Y 750 PESETAS.

DORMITORIOS TRES CUERPOS A 1.200 PESETAS.

SILLERIAS CONFORTABLES A 400 PTAS.

SANTA CRUZ, 46. TIENDA MUEBLES. (FRENTE IGLESIA)

### SE ALQUILAN

Habitaciones grandes amuebladas, con ventana a la calle, en el centro de Palma. Precios económicos. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10. (9350)

### SE VENDE

Solar con caseta en Son Koc, rinde el 8 0/0. Informes: Conquistador, 23. (9347)

### TRASPASO

Piso muy céntrico, 1 sala, 2 habitaciones, 1 comedor, cocina. Todo amueblado, por tener que ausentarme. Precio 400 pesetas. (9351)

### PERDIDA

Rueda de camión, del día 26 de Octubre al 28 por las carreteras de Muro a Inca, La Puebla a Alcudia y Albufera. Se ruega su devolución al Café Argentino, Inca. (9349)

### SIMIAN - SIMIAN

Francés — Inglés — Alemán Teneduría — Ortografía — Taquígrafía, etc.

SIMIAN, SIEMPRE SIMIAN Su método es una maravilla. Borne 90 y Jovellanos 11. (9304)

### Sra. VIUDA

de 35 años, desea que le presten 1.000 pesetas para negocio. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10. (9353)

### VENDERIA

una pequeña pensión por poco dinero. Informes: plaza Paja Núm. 4, 2.º. (9352)

### SE OFRECE

Excortador Sastrea «Casa Terce». Informes: Plaza Conquista, 1, 1.º derecha. (9355)

### BUEN OFICIAL

de fontanero se ofrece a taller o a maestro de obras. Informes: Pullán 36, Hostalets. (9354)

## LA REGLA

SUSPENDIDA

"Volvera RAPIDAMENTE y sin PELIGRO con las famosas

**PERLAS FEMI**

Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este célebre producto

Se remiten disert. por correo certif. enviando pesetas 14,50 a Dr. VILADOT, Cjo. Ciento, 303. Sección FEMI. — BARCELONA.



De venta en: PRINCIPALES FARMACIAS Y CENTROS DE ESPECIFICOS

### BOISAS DE GOMA (caloríferos)

Para agua caliente. Sin otro gasto tendrá calor seguro siempre y a su comodidad.

**CASA CODINA**

(Junto al Paseo Borne)

### ¿DONDE COMPRAR SUS GAFAS?

Si quiere estar bien servido con economía

**ISIDORO LASSALLE 25, Calle Brossa, 25**

Despacho rápido de recetas de los Sres. Oculistas

**No equivocarse: 25 Calle Brossa 25**

Para Calzados Marca **PIQUERO** de Inca **visite**

**Palacio del Calzado**

Tobilleras y Zapatos

**FOOT-BALL**

**CASA CODINA**

Unión—8 Palma

(Junto al Paseo Borne)



### Radios MIDWEST

TODAS ONDAS

Modelo 5 Lámparas 350 ptas.

Modelo 7 Lámparas 575 ptas.

Modelo 10 Lámparas 850 ptas.

Modelo 24 Lámparas, con tres altavoces, 4.000 ptas.

Casa Gomila Av. Ato. Maura, 13. (9348)

### SEÑORA

Ganga verdad vendo 2 máquinas coser Singer y Rápida Wertheim. Buenas salidas de tienda a bajo precio. Desde Calle Teatro Balear, 5. (9349)

### SE OFRECE

joven para criado o mozo de café o biendo francés. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10. (9350)

### Manicura Masagista

A domicilio. San Jaime, 3. (9351)

### SE ALQUILA

Habitación en el Borne a señora o señorita formal. Razón: Platea. (9352)

### SE VENDE

Finca nueva de dos plantas y dos patios en la calle de Ferrnín, Galán. Razón: en la misma, bajos. (9353)

### SE DESEA LOCAL

Para instalar tienda de hojalatería en Palma o Ensanche. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10. (9354)

### INGLES EN 6 MESES

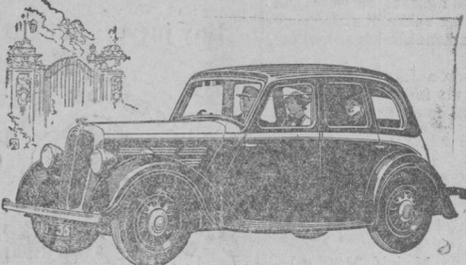
Quedan pocas vacantes última clase de invierno. Método práctico. Atención individual. Precio especial. Informes: Librería Ordinas, San Miguel, 82. (9355)

### OFICIAS PIECERAS

faltan en «Almacenes Enseñeta» calle de San Miguel. (9356)

## MORRIS 1936

Equipado con 4 Krics Hidráulicos Automáticos.



No compre ningún automóvil sin antes haber visto esta maravilla.

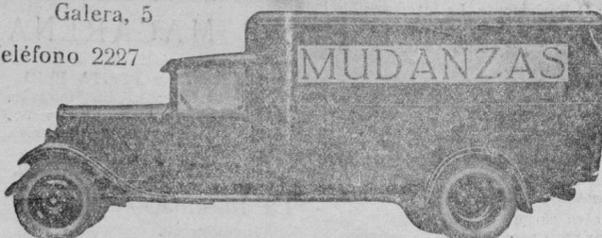
**CASA GOMILA, Avenida Antonio Maura 13, Teléfono 1123**

## LA NUEVA BALEAR

de MIGUEL INCHAURRONGO

Galera, 5

Teléfono 2227



**RAPIDEZ**

**ECONOMIA**